SHARP

Projecteur

X171Q-B/X171Q-W
X141Q-B/X141Q-W

Mode d'emploi

N° de modèle
XP-X171Q-B/XP-X171Q-W/XP-X141Q-B/XP-X141Q-W

Table des matières

Introduction ii

Informations importantes iii

1. Vérifier la présentation du produit, les articles fournis et les noms des pièces 1

1-1. Présentation du projecteur 1

1-2. Que contient l'emballage ? 3

1-3. Noms des pièces du projecteur 4

1-4. Noms des pièces de la télécommande 11

2. Projection d'une image (fonctionnement de base) 18

2-1. Déroulement de la projection d'une image 18

2-2. Connexion de l'ordinateur/Connexion du cordon d'alimentation 19

2-3. Mise en marche du projecteur 21

2-4. Sélection d'une source 24

2-5. Réglage de la taille et de la position de l'image 25

2-6. Éteindre le projecteur 33

2-7. Après utilisation 34

3. Annexe 35

3-1. Caractéristiques 35

3-2. Dépannage 38

3-3. Montage d'un objectif (vendu séparément) 44

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce projecteur.
Ce projecteur peut être connecté à des ordinateurs, appareils vidéo, etc. pour projeter des images nettes sur un écran.
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre projecteur.
Lisez ce manuel si vous avez des doutes sur son fonctionnement ou si vous pensez que le projecteur est défectueux.

Le manuel d'installation fournit des instructions détaillées sur l'installation, les réglages, l'entretien, etc.
[États-Unis] https://business.sharpusa.com/product-downloads
[Europe] https://sharpdisplays.eu
[Global] https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/pj_manual/lineup.html

REMARQUES

(1) Le contenu de ce manuel ne peut pas être reproduit en partie ou en totalité sans autorisation.

(2) Nous nous réservons le droit de modifier le contenu de ce manuel sans préavis.

(3) Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin ; toutefois, si vous constatez des points litigieux, des erreurs ou des omissions, n'hésitez pas à nous contacter.

(4) Les images présentées dans ce manuel sont uniquement indicatives. En cas d'incohérence entre les images et le produit réel, le produit réel fait foi.

(5) Nonobstant les articles (3) et (4), nous ne saurions être tenus responsables de toute réclamation concernant une perte de profit ou d'autres questions réputées résulter de l'utilisation de cet appareil.

(6) Les applications et les services de contenu peuvent être modifiés, suspendus ou interrompus sans préavis par le fournisseur de services. Notre société décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnement ou de dommage résultant de ces modifications.

(7) Ce manuel est commun à toutes les régions et peut donc contenir des descriptions uniquement pertinentes pour d'autres pays.

Informations importantes

Informations sur les câbles

Utilisez des câbles blindés pour éviter les interférences avec la réception radio ou de télévision.

Avis concernant les interférences électromagnétiques (EMI)

AVERTISSEMENT :

L'utilisation de cet appareil dans un environnement résidentiel peut provoquer des interférences radio.



Information sur la mise au rebut de cet Équipement et de ses Piles

SI VOUS VOULEZ METTRE AU REBUT CET ÉQUIPEMENT OU SES PILES, N'UTILISEZ PAS LA POUBELLE ORDINAIRE! NE LES BRULEZ PAS DANS UNE CHEMINÉE!
Un équipement électrique et électronique usagé et les batteries devraient toujours être collectés et traités SÉPARÉMENT conformément à la loi en vigueur.
La collecte sélective permets un traitement respectueux de l'environnement, le recyclage des matériaux et minimise la quantité de déchets mise en traitement ultime. Une MISE AU REBUT INCORRECTE peut être nuisible pour la santé humaine et l'environnement en raison de certaines substances! Déposez l'ÉQUIPEMENT USAGÉ dans une déchetterie, souvent gérée par la municipalité, si disponible.
Retiré les PILES USAGÉS de l'équipement et déposez-les dans un collecteur approprié; d'habitude situé chez les commerçants vendant des piles neuves.
Si vous avez un doute lors de la mise au rebut, rentrez en contact avec les autorités locales ou votre revendeur et demandez la bonne méthode.
Pour les UTILISATEURS se trouvant dans L'UNION EUROPÉENNE ET dans quelques AUTRES PAYS comme par exemple LA NORVÈGE ET LA SUISSE : Votre participation à la collecte sélective est encadrée par la loi.
Le symbole ci-dessus apparait sur l'équipement électrique et électronique et sur les piles (ou leurs emballages) afin de rappeler aux utilisateurs qu'il faut les collecter séparément. Si 'Hg' ou 'Pb' apparaissent au-dessous du symbole, cela signifie que la pile contient des traces de mercure (Hg) ou de plomb (Pb).
Les utilisateurs de PRODUITS MÉNAGER doivent utiliser des points de collecte existants pour les équipements usagés et les piles. Les piles peuvent être collectées aux points de vente. Elle est gratuite.
Si l'éuipement a ééutilisédans le MILIEU PROFESSIONNEL, entrez s'il vous plaî en contact avec votre revendeur SHARP qui vous informera de la procéure existante. A cette fin, vous pourriez être facturé pour les dépenses résultant de cette collecte. Les petits équipements (et les faibles quantités) pourrait être collectés par votre déchèterie. Pour l'Espagne : entrez s'il vous plaît en contact avec le système de collecte établi ou votre collectivité locale pour la collecte de vos produits usagés.

À propos des symboles

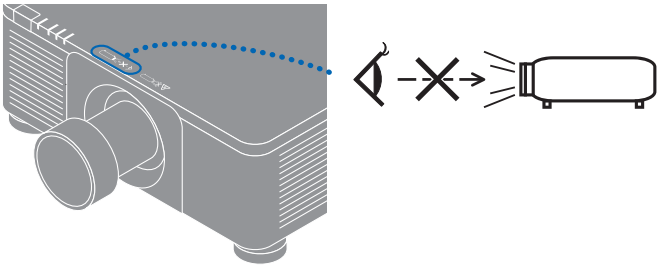
Pour garantir une utilisation correcte et en toute sécurité du produit, ce manuel utilise un certain nombre de symboles pour éviter de vous blesser, vous et d'autres personnes, et prévenir tout dommage matériel.
Les symboles et leur signification sont décrits ci-dessous. Assurez-vous de bien les comprendre avant de lire ce manuel.

AVERTISSEMENT	Ne pas tenir compte de ce symbole et manipuler le produit de manière erronée peut entraîner des accidents risquant de provoquer la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Ne pas respecter ce symbole et manipuler le produit de manière erronée peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages aux biens environnants.

Exemples de symboles

	Ce symbole indique que vous devez faire attention aux électrocutions.
	Ce symbole indique que vous devez faire attention aux températures élevées.
	Ce symbole indique quelque chose qui doit être interdit.
	Ce symbole indique quelque chose qui ne doit pas être mouillé.
	Ce symbole indique que vous ne devez pas toucher avec les mains mouillées.
	Ce symbole indique quelque chose qui ne doit pas être démonté.
	Ce symbole indique des choses que vous devez faire.
	Ce symbole indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise de courant.

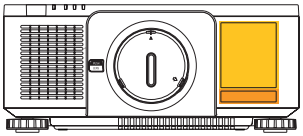
Consignes de sécurité

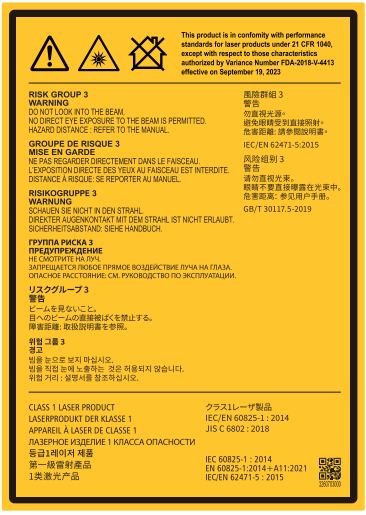
⚠ AVERTISSEMENT	
Lumière projetée	
INTERDIT	**Lumière projetée et le pictogramme/l'étiquette sur le boîtier** • Ne jamais regarder dans l'objectif du projecteur. Lorsque le projecteur fonctionne, il projette une forte lumière qui pourrait endommager votre vision. L'exposition à l'énergie du laser à proximité de l'ouverture peut provoquer des brûlures. Soyez particulièrement prudent lorsque des enfants sont présents. • Ne regardez jamais la lumière projetée à l'aide d'appareils optiques (loupes, réflecteurs, etc.). Cela pourrait entraîner une déficience visuelle. • Vérifiez que personne dans la zone de projection ne regarde dans l'objectif avant d'allumer le projecteur. • Ne laissez jamais les enfants utiliser le projecteur seuls. Lorsqu'un enfant utilise le projecteur, un adulte doit toujours être présent et surveiller l'enfant attentivement. • Le pictogramme ci-dessous, qui est indiqué près de l'objectif sur le boîtier, indique que regarder dans le projecteur est interdit. 

Continuer à la page suivante

⚠ AVERTISSEMENT

- Les étiquettes suivantes sont collées sur le projecteur.



X171Q-B/X171Q-W	X141Q-B/X141Q-W
	
Ce projecteur est classé dans le groupe de risque 3 de la IEC/EN 62471-5:2015.	• Ce produit est conforme à la norme EN 50689:2021, à l'exception de l'utilisation de l'objectif XP-62ZL. • Ce projecteur est classé selon IEC/EN 62471-5:2015 groupe de risque 2 ou groupe de risque 3 selon l'objectif.

- Lorsqu'il est classé comme groupe de risque 3, ce projecteur est destiné à une utilisation professionnelle et doit être installé par un installateur professionnel pour garantir la sécurité.
  Voir page xviii pour les groupes de risque.
- Voir page xvi pour la mise en garde sur la sécurité du laser.

⚠ AVERTISSEMENT

Alimentation électrique

REQUIS

Utilisez une alimentation à la tension appropriée.

- Ce projecteur est conçu pour être utilisé avec une alimentation 100-240 V CA, 50/60 Hz. Avant d'utiliser le projecteur, vérifiez que l'alimentation à laquelle le projecteur doit être connecté répond à ces exigences.
- Utilisez une prise de courant comme source d'alimentation du projecteur. Ne connectez jamais le projecteur directement au câblage électrique. Cela est dangereux.

MISE À LA TERRE OBLIGATOIRE

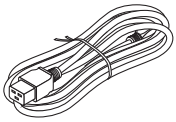
Branchement du cordon d'alimentation à la terre

- Cet équipement est conçu pour être utilisé avec le cordon d'alimentation connecté à la terre. Si le cordon d'alimentation n'est pas connecté à la terre, cela peut provoquer une électrocution. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement connecté à la prise murale et correctement mis à la terre.
  N'utilisez pas d'adaptateur de convertisseur de fiche à 2 broches.
- Assurez-vous de relier le projecteur et l'ordinateur (source du signal) à la même prise de terre. Si le projecteur et l'ordinateur (source du signal) sont reliés sur des points de terre différents, des fluctuations du potentiel de la terre peuvent provoquer un incendie ou de la fumée.

REQUIS

Manipulation du cordon d'alimentation

- Veuillez utiliser le cordon d'alimentation fourni avec ce projecteur. Si le cordon d'alimentation fourni ne répond pas aux normes de sécurité de votre pays, ni à la tension et au courant de votre région, assurez-vous d'utiliser un cordon d'alimentation conforme qui y réponde.



  - Le cordon d'alimentation que vous utilisez doit être approuvé et conforme aux normes de sécurité de votre pays. Veuillez vous reporter à la page 36 sur les spécifications du cordon d'alimentation.
    Pour sélectionner un cordon d'alimentation adapté, veuillez vérifier vous-même la tension nominale de votre région.

INTERDIT

- Le cordon d'alimentation fourni avec ce projecteur est exclusivement destiné à ce projecteur. Pour votre sécurité, ne l'utilisez pas avec d'autres appareils.

Continuer à la page suivante

⚠ AVERTISSEMENT	
 **TENSION DANGEREUSE**	• Manipulez le cordon d'alimentation avec précaution. Le fait d'endommager le cordon peut provoquer un incendie ou une électrocution. - Ne placez jamais d'objets lourds sur le cordon. - Ne placez jamais le cordon sous le projecteur. - Ne couvrez jamais le cordon avec un tapis, etc. - Ne rayez, ni ne modifiez jamais le cordon. - Ne pliez, tordez ou ne tirez jamais sur le cordon avec une force excessive. - Ne soumettez jamais le cordon à la chaleur. Si le cordon est endommagé (fils dénudés, fils cassés, etc.), demandez à votre fournisseur de le remplacer. • Ne touchez jamais la prise d'alimentation si vous entendez le tonnerre. Cela peut provoquer une électrocution.
 **NE PAS TOUCHER AVEC LES MAINS MOUILLÉES**	• Ne jamais brancher ou débrancher le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela peut provoquer une électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT

Installation

INTERDIT

NE PAS MOUILLER

DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION

N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits tels que ceux décrits ci-dessous.

- N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits tels que ceux décrits ci-dessous. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
  - Tables chancelantes, surfaces inclinées ou autres endroits instables
  - Espaces mal aérés.
  - Près d'un radiateur ou autre source de chaleur, et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
  - Dans une zone constamment soumise à des vibrations.
  - Dans un lieu poussiéreux, humide ou à proximité de graisses.
  - Un environnement comprenant des gaz corrosifs (dioxyde de soufre, sulfure d'hydrogène, dioxyde d'azote, chlore, ammoniac, ozone, etc.).
  - À l'extérieur.
  - Dans un endroit à haute température dont le niveau d'humidité change rapidement et où il existe des risques de condensation.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits tels que ceux décrits ci-dessous où le projecteur pourrait être mouillé. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
  - N'utilisez jamais l'appareil sous la pluie ou la neige, au bord de la mer ou au bord de l'eau, etc.
  - N'utilisez jamais l'appareil dans une salle de bain ou une douche.
  - N'installez pas l'appareil sous des équipements susceptibles de libérer de l'eau, comme des systèmes d'air conditionné.
  - Ne placez jamais de vases ou de pots de plantes sur le projecteur.
  - Ne placez jamais de tasses, de produits cosmétiques ou de médicaments sur le projecteur.

  Si de l'eau, etc. pénètre à l'intérieur du projecteur, mettez tout d'abord le projecteur hors tension, débranchez ensuite le cordon d'alimentation de la prise secteur, puis contactez votre fournisseur.

ATTENTION

Installation suspendue au plafond

- Consultez votre fournisseur pour installer le projecteur au plafond. Des compétences spéciales sont nécessaires pour l'installation au plafond. NE PAS faire effectuer les travaux d'installation par des personnes autres que des installateurs. Cela pourrait entraîner la chute du projecteur et causer des blessures.
- Nous ne pouvons être tenus pour responsables de tout accident et/ou dommage résultant d'une installation ou d'une manipulation incorrecte, d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou d'une catastrophe naturelle.
- Lorsque qu'il est installé suspendu au plafond, etc., ne jamais se suspendre au projecteur. Le projecteur pourrait tomber et causer des blessures.
- Lors d'une installation suspendue au plafond, utilisez une prise de courant à portée de main afin que le cordon d'alimentation puisse être facilement branché et débranché.

⚠ AVERTISSEMENT

Durant l'utilisation

INTERDIT DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION	**Ne placez jamais d'objets à l'intérieur du projecteur.** • N'insérez jamais et ne faites jamais tomber d'objets métalliques ou combustibles ou d'autres corps étrangers dans le projecteur par les évents. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Soyez particulièrement prudent s'il y a des enfants à la maison. Si un corps étranger pénètre à l'intérieur du projecteur, mettez tout d'abord le projecteur hors tension, débranchez ensuite le cordon d'alimentation de la prise secteur, puis contactez votre fournisseur.
DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION	**Débranchez le cordon d'alimentation si le projecteur fonctionne mal.** • Si le projecteur émet de la fumée, des odeurs ou des sons étranges, ou si le projecteur est tombé ou si le boîtier est brisé, mettez le projecteur hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Cela peut provoquer non seulement un incendie, une électrocution ou des brûlures mais également endommager gravement votre vue. Contactez votre fournisseur pour réparation. N'essayez jamais de réparer le projecteur vous-même. Cela est dangereux.
NE PAS DÉMONTER	**Ne démontez jamais le projecteur.** • De même, ne modifiez jamais le projecteur. Il y a des zones à haute tension dans le projecteur. Cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou une fuite de lumière laser, entraînant de graves dommages pour la vue ou des brûlures. Demandez à un personnel de service qualifié de procéder à l'inspection, aux réglages et aux réparations de l'intérieur.
INTERDIT ATTENTION HAUTE TEMPÉRATURE	**Ne placez jamais d'objets devant l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.** • Ne laissez jamais le cache-objectif sur l'objectif lorsque le projecteur fonctionne. Le cache-objectif risque de chauffer et de se déformer. • Ne placez jamais d'objets qui obstruent la lumière devant l'objectif lorsque le projecteur fonctionne. L'objet risque de chauffer et de se briser ou de prendre feu. • Le pictogramme suivant indiqué sur le boîtier représente la précaution à prendre pour éviter de placer des objets devant l'objectif du projecteur.. 

⚠ AVERTISSEMENT	
 INTERDIT	**Lors du nettoyage du projecteur** • N'utilisez jamais de vaporisateurs de gaz inflammables pour éliminer la poussière de l'objectif, du boîtier, etc. Cela pourrait provoquer un incendie.
 INTERDIT	**Ne pas utiliser l'appareil dans les endroits à haute sécurité.** • L'utilisation du produit ne doit pas être accompagnée de risques ou de dangers mortels qui peuvent directement entraîner la mort, des blessures corporelles, des dommages physiques graves ou d'autres pertes, y compris le contrôle de réaction nucléaire dans une installation nucléaire, le système de survie médicale, et le contrôle de lancement de missile dans un système d'armes.

⚠ ATTENTION	
Cordon d'alimentation	
 **REQUIS**	**Manipulation du cordon d'alimentation** • Le projecteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible. • Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation sur la prise AC IN du projecteur, assurez-vous que le connecteur est complètement et fermement inséré. Une connexion lâche du cordon d'alimentation peut provoquer un incendie ou une électrocution.
 **REQUIS**  **DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION**	**Manipulez le cordon d'alimentation en suivant les consignes ci-dessous pour éviter un incendie ou une électrocution** • Lors du branchement ou du débranchement du cordon d'alimentation, tenez le cordon par sa tête. • Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer le produit ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période. • Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont chauds ou endommagés, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et contactez votre fournisseur.
 **REQUIS**	**Nettoyez régulièrement la poussière et les autres débris sur la prise d'alimentation** • Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
 **REQUIS**	**Débranchez les cordons d'alimentation et les autres câbles avant de déplacer le projecteur** • Avant de déplacer le produit, assurez-vous qu'il est éteint, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et vérifiez que tous les câbles connectant le produit à d'autres appareils sont débranchés.
 **INTERDIT**	**Ne branchez pas le cordon d'alimentation sur une prise multiple** • Ajouter une rallonge peut entraîner une surchauffe et provoquer un début d'incendie.

⚠ ATTENTION	
Installation	
 REQUIS	**Fixation de l'objectif avec le câble antichute** • Si le projecteur doit être suspendu au plafond ou à un autre endroit en hauteur, fixez l'objectif à l'aide du câble antichute (vendu séparément). Si l'objectif n'est pas correctement fixé, il peut tomber s'il se détache.
Durant l'utilisation	
 INTERDIT	**N'utilisez jamais l'appareil sur des réseaux soumis à des surtensions.** • Connectez le port HDBaseT et le port LAN du projecteur à un réseau sur lequel il n'y a aucun risque de surtension. Une surtension appliquée au port HDBaseT ou LAN peut provoquer une électrocution.
 REQUIS	**Opérations de déplacement de l'objectif, de mise au point et de zoom** • Lorsque vous déplacez l'objectif ou ajustez la mise au point ou le zoom, faites-le de derrière ou sur le côté du projecteur. Si ces ajustements sont effectués par l'avant, vos yeux pourraient être exposés à une forte lumière et être blessés. • Gardez les mains éloignées de la zone de l'objectif lorsque vous effectuez l'opération de déplacement de l'objectif. Sinon, vous risquez de vous coincer les doigts dans l'espace entre le boîtier et l'objectif.

⚠ ATTENTION	
INTERDIT	**Manipulation des piles** Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des fuites ou un éclatement. • Utilisez seulement les piles prescrites. • Insérez les piles en faisant correspondre les signes (+) et (–) sur chaque pile avec ceux gravés à l'intérieur du boîtier. • Ne mélangez pas des piles de marques différentes. • Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles anciennes. Cela peut raccourcir la durée de vie des piles ou provoquer une fuite de liquide des piles. • Retirez immédiatement les piles usagées pour éviter toute fuite d'acide des piles dans le boîtier. En cas de fuite de liquide des piles sur la peau ou les vêtements, rincez immédiatement et soigneusement. Si un oeil est touché, faites immédiatement un bain d'oeil plutôt que de le frotter et consultez immédiatement un médecin. Le liquide provenant de la fuite d'une pile qui atteint votre oeil ou vos habits peut causer une irritation de la peau ou des dommages à votre oeil. • Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les piles. • Il en va de même des environnements à très haute température ou dont la pression est très faible. Ne jetez pas les piles déchargées n'importe comment. • Mettez correctement au rebut les piles usagées. Si une pile est jetée dans l'eau, dans le feu ou un four chaud, ou si elle est écrasée mécaniquement, découpée ou modifiée, cela peut provoquer une explosion. • Ne provoquez pas le court-circuit des piles. • Ne chargez pas les piles. Les piles fournies ne sont pas rechargeables. • Contactez votre fournisseur ou les autorités locales pour la mise au rebut des piles.
INTERDIT ATTENTION HAUTE TEMPÉRATURE	**À propos des évents** • N'obstruez jamais les évents du projecteur. De même, ne placez jamais d'objets souples tels que du papier ou des chiffons sous le projecteur. Cela pourrait provoquer un incendie. Laissez un espace suffisant entre l'emplacement où le projecteur est installé et son environnement. (→ page xxvii) • Ne touchez jamais la zone de l'évent d'évacuation pendant la projection ou immédiatement après la projection d'images. La zone de l'évent d'évacuation peut être chaude à ce moment là et la toucher peut provoquer des brûlures.

⚠ ATTENTION	
INTERDIT	**Déplacement du projecteur** • Une fois l'objectif retiré, demandez à au moins deux personnes de tenir les poignées pour déplacer le projecteur. Essayer de déplacer le projecteur tout seul pourrait causer des douleurs au dos et d'autres blessures. • Lors du déplacement du projecteur, ne le tenez pas par autre chose que les poignées. Dans le cas contraire, le projecteur pourrait tomber et provoquer des blessures. • Lorsque vous transportez le projecteur avec l'objectif retiré, ne touchez pas la zone de montage de l'objectif avec vos mains. De même, ne mettez pas votre main dans le creux de la borne de connexion. Le projecteur peut être endommagé ou il peut tomber et provoquer des blessures.
REQUIS	**Fixation/retrait de l'objectif** • Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation avant de fixer ou de retirer l'objectif. Ne pas le faire pourrait entraîner une déficience visuelle ou des brûlures. • Ne fixez pas ou ne détachez pas l'objectif lorsque le projecteur est installé en hauteur. L'objectif pourrait tomber et causer des dommages ou des blessures.
INTERDIT	**Ne poussez pas le produit et ne montez pas dessus. Ne vous suspendez pas au produit. Ne frottez ni ne tapotez pas le produit avec des objets durs.** • Toute chute du produit peut entraîner dommages ou blessures.
REQUIS	**Évitez les emplacements soumis à des températures et un taux d'humidité extrêmes** • Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un incendie ou une électrocution ou endommager le projecteur. L'environnement d'utilisation de ce projecteur est le suivant : - La température de fonctionnement : 0 °C à 45 °C / 32 °F à 113 °F / humidité : 20 à 80 % (sans condensation) - La température de stockage : -10 °C à 60 °C / 14 °F à 140 °F / humidité : 20 à 80 % (sans condensation)
Inspection et nettoyage	
REQUIS	**Inspection du projecteur et nettoyage de l'intérieur** • Consultez votre fournisseur environ une fois par an pour le nettoyage de l'intérieur du projecteur. La poussière peut s'accumuler à l'intérieur du projecteur si elle n'est pas nettoyée pendant une période prolongée, ce qui peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.

Précautions de sécurité relatives au laser

X171Q-B/X171Q-W

⚠ AVERTISSEMENT

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 [IEC 60825-1:2014]

- Le module laser est équipé dans ce produit. L'utilisation de commandes ou de réglages de procédures autres que ceux spécifiés dans le présent document peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
  L'exposition à l'énergie du laser à proximité de l'ouverture peut provoquer des brûlures.

- Ce produit est classé en classe 1 de la norme IEC 60825-1:2014.
- Pour l'UE et le Royaume-Uni
  Ce produit est conforme à la norme EN 60825-1:2014+A11:2021.
- Respectez les lois et réglementations en vigueur dans votre pays par rapport à l'installation et à la gestion de l'appareil.

X141Q-B/X141Q-W

⚠ AVERTISSEMENT

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 [IEC 60825-1:2014]
APPAREIL À LASER GRAND PUBLIC DE CLASSE 1 EN 60825-1: 2014+A11:2021 (Pour l'UE et le Royaume-Uni)

- Le module laser est équipé dans ce produit. L'utilisation de commandes ou de réglages de procédures autres que ceux spécifiés dans le présent document peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
  L'exposition à l'énergie du laser à proximité de l'ouverture peut provoquer des brûlures.

- Ce produit est classé en classe 1 de la norme IEC 60825-1:2014.
- Pour l'UE et le Royaume-Uni
  Ce produit est conforme à la norme EN 60825-1:2014+A11:2021.
  Ce produit est également conforme à la norme EN 50689:2021, à l'exception de l'utilisation de l'objectif XP-62ZL.
- Respectez les lois et réglementations en vigueur dans votre pays par rapport à l'installation et à la gestion de l'appareil.

- Aperçu du laser émis par le module d'éclairage intégré :
  - Longueur d'onde : 449 - 461 nm (bleu), 635 - 651 nm (rouge)
  - Puissance maximale : 456 W (bleu), 72 W (rouge)

Module d'éclairage

- Un module d'éclairage contenant plusieurs diodes lasers équipe le produit comme source de lumière.
- Ces diodes laser sont scellées dans le module d'éclairage. Aucun entretien et aucune réparation ne sont nécessaires pour la performance du module d'éclairage.
- L'utilisateur final n'est pas autorisé à remplacer le module d'éclairage.
- Contactez un distributeur agréé pour le remplacement du module d'éclairage et obtenir davantage d'informations.

Groupes de risque

X171Q-B/X171Q-W

Ce projecteur est classé dans le groupe de risque 3 de la IEC/EN 62471-5:2015.

X141Q-B/X141Q-W

Ce projecteur est classé selon IEC/EN 62471-5:2015 groupe de risque 2 ou groupe de risque 3 selon l'objectif.

Groupe de risque 2 (RG2)

⚠ AVERTISSEMENT

Comme pour toute source de lumière vive, ne fixez jamais le faisceau, RG2 IEC/EN 62471-5: 2015.

Groupe de risque 3 (RG3)

⚠ AVERTISSEMENT

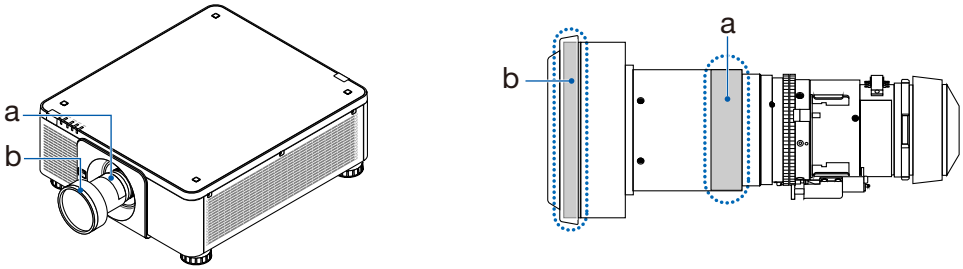
APPAREIL RG3 IEC/EN 62471-5:2015

- Lorsqu'il est classé comme RG3, ce projecteur est destiné à un usage professionnel et doit être installé dans un endroit où la sécurité est assurée. Pour cette raison, assurez-vous de consulter votre fournisseur car l'installation doit être effectuée par un installateur professionnel. N'essayez jamais d'installer le projecteur vous-même. Cela peut provoquer une déficience visuelle, etc.
- Aucune exposition directe au faisceau n'est autorisée, RG3 IEC/EN 62471-5:2015.
- Ne jamais regarder dans l'objectif du projecteur. Cela pourrait endommager sérieusement vos yeux.
- Les opérateurs doivent contrôler l'accès au faisceau à l'intérieur de la distance de danger ou installer le produit à une hauteur qui permet d'empêcher l'exposition des yeux des spectateurs à l'intérieur de cette distance de danger.
- Lors de la mise sous tension, opérez depuis le côté ou l'arrière du projecteur (en dehors de la zone à risque). De plus, lors de la mise sous tension de l'alimentation, assurez-vous que personne dans la plage de projection ne regarde l'objectif.

• Vérifiez avant d'installer le projecteur (pour X141Q-B/X141Q-W)

① Nom du modèle d'objectif ou rapport de projection

Le nom du modèle d'objectif et le rapport de projection sont répertoriés dans l'image ci-dessous.



a : Nom du modèle d'objectif/b : rapport de projection

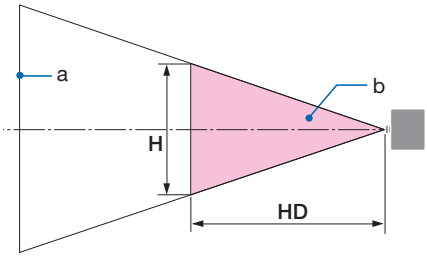
② Combinaison d'objectifs et de groupes de risque

Nom du modèle d'objectif	Rapport de projection	X141Q-B X141Q-W
XP-57UL	0,31 - 0,33	RG2
XP-58ZL	0,55 - 0,75	
XP-59ZL	0,74 - 1,08	
XP-60ZL	1,05 - 1,41	
XP-61ZL	1,40 - 2,11	
XP-62ZL	2,10 - 4,00	RG3

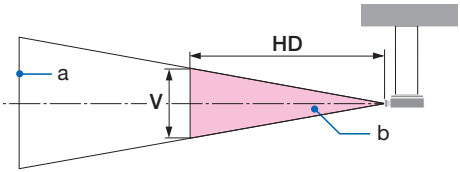
• Zone à risque

Le schéma ci-dessous décrit la zone de rayonnement (zone à risque) de la lumière émise par le projecteur, classée comme Groupe de Risque 3 (RG3) de IEC/EN 62471-5:2015.

Vue de haut



Vue de côté



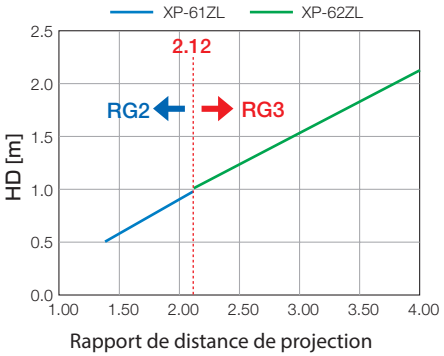
a : Écran/b : Zone à risque

X171Q-B/X171Q-W

Objectif	Rapport de distance de projection TR@0,8"	Zone à risque (m)		
		HD	Hauteur	V
XP-57UL	0,31 (large)	0,13	0,41	0,26
	0,33 (télé)	0,14	0,41	0,26
XP-58ZL	0,55 (large)	0,23	0,42	0,26
	0,75 (télé)	0,40	0,53	0,33
XP-59ZL	0,74 (large)	0,33	0,53	0,33
	1,08 (télé)	0,60	0,60	0,38
XP-60ZL	1,05 (large)	0,48	0,54	0,34
	1,41 (télé)	0,73	0,57	0,35
XP-61ZL	1,40 (large)	0,62	0,49	0,31
	2,11 (télé)	1,16	0,58	0,36
XP-62ZL	2,10 (large)	1,18	0,57	0,36
	4,00 (télé)	2,53	0,66	0,41

X141Q-B/X141Q-W

Objectif	Rapport de distance de projection TR@0,8"	Zone à risque (m)		
		HD	Hauteur	V
XP-62ZL	2,10 (large)	-	-	-
	2,12 (moyen)	1,00	0,49	0,31
	4,00 (télé)	2,11	0,56	0,35



Calcul du rapport de projection

Rapport de projection = L : Distance de projection (m) / W : Largeur de l'écran (m)

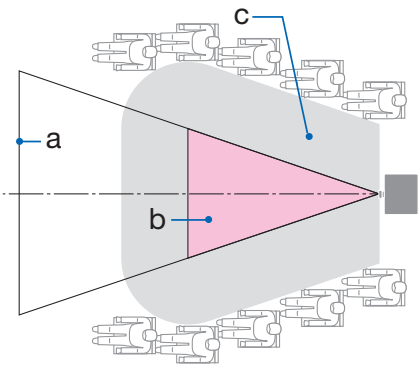
Pour connaître les distances de projection et les largeurs d'écran, reportez-vous à « Types d'objectif et distance de projection » dans le manuel d'installation.

• À propos de la zone de précaution

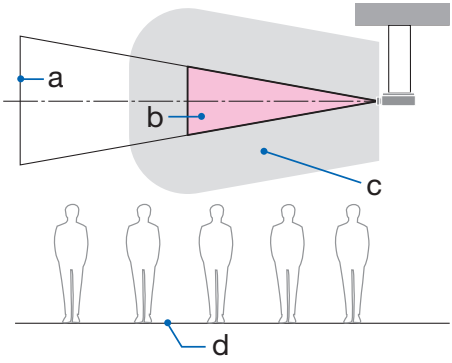
En mettant en place une zone de précaution ou des barrières physiques, il est possible d'empêcher que les yeux pénètrent dans la zone à risque.
Si le responsable du projecteur (opérateur) ne peut pas empêcher les spectateurs d'entrer dans la zone à risque comme dans les installations publiques, il est recommandé de sécuriser un espace de 1 m ou plus à partir de la zone à risque en tant que « zone de précaution » pour la sécurité des spectateurs. Lors de l'installation du projecteur en hauteur, il est recommandé d'avoir une distance d'au moins 3 m à la verticale entre le sol et la zone à risque.

• Exemple d'installation prenant en compte la zone de précaution (pour les modèles d'objectif autres que XP-57UL)

① Exemple d'installation au sol ou sur un bureau



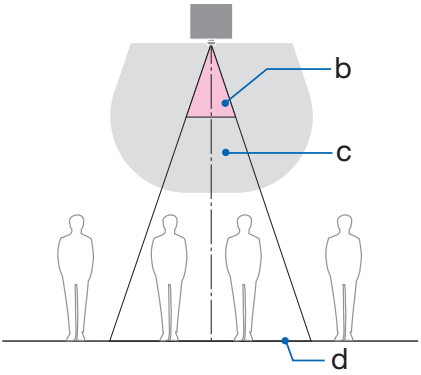
② Exemple d'installation au plafond

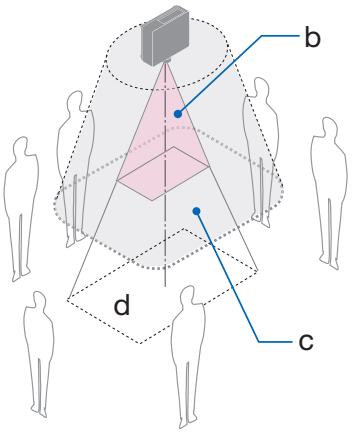


a : Écran/b : Zone à risque/c : Zone de précaution/d : sol

⚠ ATTENTION	Si vous vous attendez à ce que les spectateurs pénètrent dans la zone à risque lors de l'installation au plafond, il est nécessaire d'empêcher les spectateurs de pénétrer dans cette zone.

③ Exemple de projection vers le bas avec installation au plafond





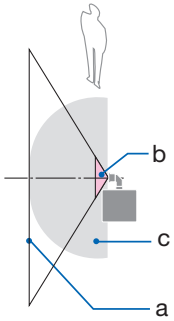
a : Écran/b : Zone à risque/c : Zone de précaution/d : sol

⚠ ATTENTION	Si la zone de précaution entre le sol et la zone à risque ne peut pas être sécurisée, il est nécessaire d'empêcher les spectateurs de pénétrer dans la zone autour de l'écran, comme le montre l'illustration ci-contre.

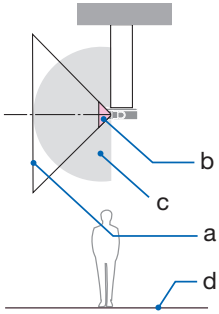
* En cas d'utilisation du décalage de l'objectif, vous devez tenir compte du décalage de l'image projetée en fonction du volume du décalage de l'objectif. Exemple d'installation en tenant compte de la zone de précaution

- **Exemple d'installation en tenant compte de la zone de précaution (pour XP-57UL)**

① **Exemple d'installation au sol ou sur un bureau**



② **Exemple d'installation au plafond**



a : Écran/b : Zone à risque/c : Zone de précaution / d : Sol

ATTENTION	Si la zone de précaution ne peut être sécurisée entre le sol et la zone de danger, il faut empêcher les spectateurs de pénétrer dans l'espace entre le projecteur et l'écran.

* La figure ci-dessus est un exemple d'installation typique. Il est également nécessaire de sécuriser la zone de précaution lors de l'installation du projecteur en angle.

⚠ ATTENTION

Veuillez observer toutes les précautions de sécurité.

Installation du projecteur

- Lors de la planification de la disposition du projecteur, assurez-vous de suivre les mesures de sécurité répertoriées dans le manuel d'installation.
- Afin d'éviter tout risque, installez l'appareil à portée d'une prise murale ou fournissez un dispositif tel qu'un disjoncteur pour débrancher l'alimentation du projecteur en cas d'urgence.
- Veillez à prendre des mesures de sécurité pour éviter que les yeux entrent dans la zone à risque.
- Sélectionnez un objectif approprié à l'emplacement d'installation et sécurisez la zone de sécurité définie pour chaque objectif.
  Assurez-vous que des mesures de sécurité appropriées ont été prises lors de l'utilisation du projecteur, du réglage de la lumière, etc.
- Vérifiez si la zone de sécurité appropriée pour l'objectif installé a été correctement sécurisée.
  Vérifiez périodiquement la zone et conservez un enregistrement des vérifications.

L'installateur ou le fournisseur doit informer le responsable (opérateur) du projecteur de ce qui suit :

- Informez le responsable du projecteur (opérateur) des mesures de sécurité avant le fonctionnement du projecteur.
- Demandez au responsable du projecteur (opérateur) d'effectuer des inspections (y compris les contrôles de sécurité de la lumière émise par le projecteur) avant de mettre le projecteur sous tension.
- Informez le responsable du projecteur (opérateur) qu'il doit être à tout moment capable de contrôler le projecteur en cas d'urgence lorsque celui-ci est sous tension.
- Demandez au responsable du projecteur (opérateur) de conserver à portée de main le manuel d'installation, le mode d'emploi et les enregistrements d'inspections.
- Demandez-leur de vérifier si le projecteur est conforme aux normes de chaque pays et région.

Remarques sur l'installation et la maintenance

N'installez, ni ne rangez jamais l'appareil dans des endroits tels que ceux décrits ci-dessous. (Pour RG3 : Au revendeur et à l'installateur)

- Emplacements qui amplifient les vibrations et les impacts
  S'il est installé dans des endroits où les vibrations provenant de sources d'alimentation et autres sont véhiculées, ou dans des véhicules ou sur des navires, etc., le projecteur peut être affecté par des vibrations ou des chocs susceptibles d'endommager les pièces internes et de provoquer un dysfonctionnement.
- À proximité de lignes à haute tension et de sources d'alimentation
  Cela pourrait perturber l'appareil.
- Endroits où sont générés des champs magnétiques puissants
  Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- À l'extérieur et dans des endroits humides ou poussiéreux
  Les lieux exposés à la fumée ou à la vapeur d'huile
  Endroits où des gaz corrosifs sont générés
  Les substances telles que l'huile, les produits chimiques et l'humidité peuvent provoquer des déformations ou des fissures du boîtier, la corrosion des parties métalliques, ou un dysfonctionnement.

Précautions lors de l'installation au plafond (Au revendeur et à l'installateur)

Pour l'installation du projecteur, veuillez consulter le Manuel d'installation fourni sur notre site Web (voir au dos de la couverture).

1. Pour éviter la chute du projecteur, installez-le au plafond de façon à ce que la résistance soit suffisante pour supporter les poids combinés du projecteur et de l'unité de montage au plafond pour une période prolongée.
2. Lors de l'installation du projecteur au plafond, veillez à procéder de façon appropriée conformément au manuel d'installation de l'Unité de montage au plafond. Assurez-vous d'utiliser les accessoires métalliques fixes et de bien serrer les vis.
3. Afin de prévenir toute chute du projecteur, utilisez des câbles antichute.
   - Utilisez des accessoires métalliques disponibles dans le commerce pour joindre la barre de sécurité du projecteur avec la partie robuste d'un bâtiment ou d'une construction avec les câbles antichute.
   - Utilisez des accessoires métalliques et des câbles antichute disponibles dans le commerce ayant une résistance suffisante pour supporter les poids combinés du projecteur et de l'unité de montage au plafond.
   - Détendez légèrement les câbles antichute afin de ne pas imposer une charge sur le projecteur.
   - Reportez-vous à « Nomenclature du projecteur » pour l'emplacement de la barre de sécurité. (→ page 6)

Sécurisation des informations personnelles

Des informations personnelles identifiables, telles que les adresses IP, peuvent être enregistrées sur le projecteur.
Avant de transférer ou de mettre le projecteur au rebut, effacez ces données en exécutant [RESET] dans le menu à l'écran.
Pour les éléments qui ne peuvent pas être réinitialisés, veuillez les effacer individuellement.

Précautions pour assurer les performances du projecteur

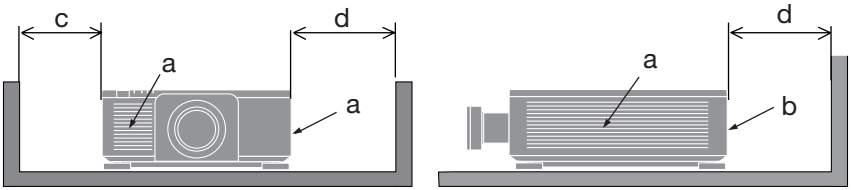
- Si une lumière intense, telle que des rayons laser, pénètre par l'objectif, cela peut entraîner un dysfonctionnement.
- Consultez votre fournisseur avant d'utiliser l'appareil dans des endroits où il y a beaucoup de fumée de cigarette ou de poussière.
- Lorsque le projecteur est utilisé à haute altitude (endroits où la pression atmosphérique est faible), il peut être nécessaire de remplacer les pièces optiques plus tôt que d'habitude.
- À propos du déplacement du projecteur
  - Retirez une fois l'objectif et assurez-vous de fixer le cache-objectif afin de ne pas rayer l'objectif. Fixez également un cache de protection contre la poussière au projecteur.
  - Ne soumettez jamais le projecteur à des vibrations ou à des chocs violents.

  Le projecteur pourrait sinon être endommagé.
- N'utilisez pas le pied d'inclinaison pour une tâche autre que le réglage de l'inclinaison du projecteur. Une mauvaise manipulation, telle que porter le projecteur par les pieds d'inclinaison ou l'utiliser appuyé contre un mur, pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Ne touchez jamais la surface de l'objectif avec les mains nues.
  Les traces de doigts ou la saleté sur la surface de l'objectif de projection seront agrandies et projetées sur l'écran. Ne touchez jamais la surface de l'objectif.
- Ne débranchez jamais le câble d'alimentation du projecteur ou de la prise durant la projection.
  Cela pourrait entraîner une détérioration de la borne AC IN du projecteur ou le contact de la prise d'alimentation.
  Pour interrompre l'alimentation secteur pendant la projection d'images, utilisez un disjoncteur, etc.
- À propos de la manipulation de la télécommande
  - La télécommande ne fonctionnera pas si le capteur de signal à distance du projecteur ou l'émetteur de signal de la télécommande est exposé à une forte lumière ou si des obstacles entre eux obstruent les signaux.
  - Utilisez la télécommande à moins de 7 mètres du projecteur, en la pointant vers le capteur de signal à distance du projecteur.

  -vNe laissez jamais tomber la télécommande ou ne la manipulez jamais de façon incorrecte.
  - Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides pénétrer dans la télécommande.
    Si la télécommande est mouillée, essuyez-la immédiatement.
  - Évitez de l'utiliser autant que possible dans des endroits chauds et humides.
- Prenez des mesures pour empêcher que la lumière extérieure ne brille sur l'écran.
  Assurez-vous que seule la lumière du projecteur brille à l'écran. Moins il y a de lumière externe sur l'écran, plus le contraste est élevé et plus les images sont belles.
- À propos des écrans
  Les images ne seront pas nettes s'il y a de la saleté, des rayures, une décoloration, etc. sur votre écran. Manipulez l'écran avec soin, en le protégeant des substances volatiles, des rayures et de la saleté.
- Concernant les opérations d'entretien, consultez le manuel d'installation et suivez attentivement toutes les instructions.

Dégagement pour l'installation du projecteur
(Pour RG3 : Au revendeur et à l'installateur)

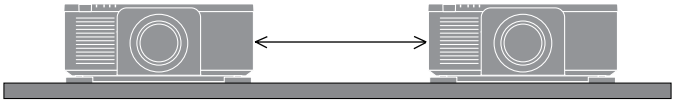
- Lorsque vous installez le projecteur, prévoyez un espace suffisant autour de lui, comme décrit ci-dessous. Sinon, l'air chaud émis par le projecteur peut être renvoyé à l'intérieur.
  De plus, assurez-vous qu'aucun air provenant d'un climatiseur n'atteigne le projecteur.
  Le système de contrôle de la chaleur du projecteur peut détecter une anomalie (erreur de température) et couper automatiquement l'alimentation.



a : Entrée d'air / b : Évent d'échappement / c : 30 cm/12" ou plus / d : 50 cm/20" ou plus

REMARQUE :
- Dans la figure ci-dessus, il est supposé qu'il y a suffisamment d'espace au-dessus du projecteur.

- Lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs en même temps, prévoyez un espace suffisant autour des projecteurs pour l'entrée et la sortie d'air. Lorsque les évents d'entrée et de sortie d'air sont obstrués, la température à l'intérieur du projecteur augmentera et cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.



À propos des droits d'auteur des images originales projetées :
Notez que l'utilisation de ce projecteur dans un but commercial ou pour attirer l'attention du public dans un lieu comme un café ou un hôtel et l'emploi de la compression ou de d'expansion d'image d'écran avec les fonctions suivantes risque de constituer une infraction aux droits d'auteur, protégés par la législation sur les droits d'auteur.
[ASPECT (RATIO)], [KEYSTONE], fonction de grossissement et autres fonctions similaires.

ENREGISTREZ VOTRE PROJECTEUR !
(pour les résidents des États-Unis et du Mexique)
Veuillez prendre le temps d'enregistrer votre nouveau projecteur. Ceci activera votre garantie limitée pièces et main d'oeuvre et le programme de service InstaCare.
Visitez notre site Internet sur https://proavreg.sharpusa.com et soumettez en ligne votre formulaire dûment rempli.
Dès réception, nous vous enverrons une lettre de confirmation comprenant tous les détails dont vous aurez besoin pour profiter des programmes de garantie et de service rapides et fiables du leader de l'industrie, Sharp Imaging and Information Company of America.

Marques déposées

- Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, l'habillage commercial HDMI et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.
- HDBaseT™ et le logo HDBaseT Alliance sont des marques commerciales de HDBaseT Alliance.
- DisplayPort™ et le logo DisplayPort™ sont des marques commerciales détenues par la Video Electronics Standards Association (VESA®) aux États-Unis et dans d'autres pays.
- DLP® et le logo DLP sont des marques commerciales ou des marques déposées de Texas Instruments aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La marque PJLink est une marque déposée au Japon, aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays et régions.
- Blu-ray est une marque déposée de la Blu-ray Disc Association.
- Crestron™ et Crestron Connected™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Crestron Electronics, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

1. Vérifier la présentation du produit, les articles fournis et les noms des pièces

1-1. Présentation du projecteur

Cette section vous présente votre nouveau projecteur et décrit les fonctionnalités et les commandes.

- **Projecteur DLP à puce unique à haute résolution et haute luminosité**

  Réalisé pour projeter l'image dans une résolution 3840 × 2400 pixels (4K), avec un rapport hauteur/largeur de 16:10.

Nom de modèle	Luminosité
X171Q-B/X171Q-W	16 500 lm / 17 000 lm (centre) 100 - 130 V CA : 14 000 lm / 14 400 lm (centre)
X141Q-B/X141Q-W	13 500 lm / 13 900 lm (centre)

- **Une structure hermétique exclusive qui permet d'obtenir des fortes performances anti-poussière**

  En raison de ses excellentes performances anti-poussière, le projecteur n'est pas équipé de filtre. Aucun remplacement de filtre n'est donc nécessaire.

- **Le module d'éclairage est muni d'une diode laser longue durée**

  La source de lumière laser a une longue durée de vie, donc aucun remplacement, réglage ou autre opération de maintenance ne devrait être nécessaire pendant une longue durée.

- **Large gamme d'objectifs en option, sélectionnables selon le lieu d'installation**

  Ce projecteur prend en charge 6 types d'objectifs en option, offrant une sélection d'objectifs adaptés à une variété de lieux d'installation et de méthodes de projection.

  Veuillez noter qu'aucun objectif n'est monté lors de l'expédition depuis l'usine. Veuillez acheter les objectifs en option séparément.

- **Projection libre à 360 degrés**

  Le projecteur est équipé d'une fonction « inclinaison libre » pour une projection à 360° verticalement et d'une fonction « pivotement-libre » pour une projection à 360° horizontalement.

- **Contrôle motorisé de l'objectif pour un réglage rapide et facile**

  En utilisant les boutons du projecteur ou de la télécommande, le zoom, la mise au point et la position (décalage de l'objectif) sont réglables.

- **Une variété de bornes d'entrée tels que HDMI, DisplayPort, HDBaseT, SDI, etc.**

  Le projecteur est équipé de bornes d'entrée HDMI (1/2), DisplayPort (1/2), HDBaseT, SDI (IN/OUT).

  Les bornes d'entrée HDMI et DisplayPort du projecteur prennent en charge HDCP.

  HDBaseT, promu et développé par l'Alliance HDBaseT, est une technologie de connectivité électronique grand public (CE) et commerciale.

1. Vérifier la présentation du produit, les articles fournis et les noms des pièces

- **Projection multi-écrans à l'aide de plusieurs projecteurs**

  Vous pouvez aligner plusieurs projecteurs pour afficher une image haute résolution sur un écran plus grand.

  De plus, les limites des écrans sont lissées à l'aide d'une fonction de fusion des bords.

- **Prise en charge du réseau local filaire**

  Équipé de ports LAN et HDBaseT. En utilisant un réseau local filaire connecté à ces ports, cela permet de contrôler le projecteur via un ordinateur.

- **Logiciel utilitaire pratique (Logiciel d'assistance aux utilisateurs)**

  Ce projecteur prend en charge notre logiciel utilitaire.

  NaViSet Administrator 2 vous aide à contrôler le projecteur par ordinateur via une connexion LAN filaire.

  ProAssist est un logiciel permettant par exemple de contrôler l'objectif du projecteur depuis l'ordinateur connecté au projecteur via un câble LAN. Certaines fonctions de ProAssist peuvent ne pas être compatibles avec le projecteur.

  Veuillez visiter notre site Web pour télécharger chaque logiciel.

  URL : https://sharp-displays.jp.sharp/dl/en/index.html

- **Compatibilité Crestron Connected**

  Le projecteur prend en charge Crestron Connected, permettant de gérer et contrôler plusieurs appareils connectés au réseau à partir d'un ordinateur.

  Pour plus de détails, consultez le site Web de Crestron Electronics, Inc.

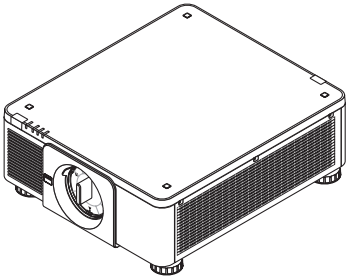
  https://www.crestron.com/

  * Le projecteur ne prend pas en charge XiO Cloud.

1-2. Que contient l'emballage ?

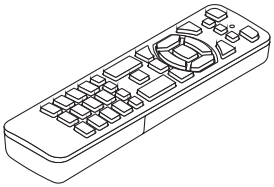
Assurez-vous que votre boîte contient tous les éléments suivants. Si l'un des éléments manque, veuillez contacter votre revendeur.
Conservez l'emballage et les matériaux d'emballage d'origine si vous devez expédier votre projecteur.

Projecteur

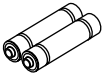


Capuchon de protection pour l'objectif

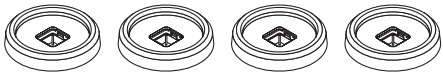
* Le projecteur est livré sans un objectif.



Télécommande

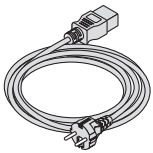
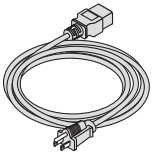
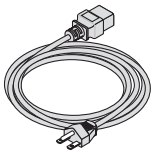


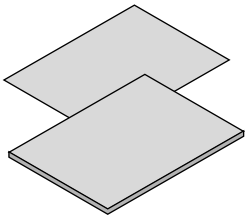
Piles alcalines AAA (x2)



4 supports empilables

[X171Q-B/X171Q-W] Cordon d'alimentation (× 3)
[X141Q-B/X141Q-W] Cordon d'alimentation (× 2)

		[X171Q-B/X171Q-W uniquement]
		
	(pour 120 V CA)	(pour 200 V CA)
Pour l'Europe/Asie/Amérique du Sud	Pour l'Amérique du Nord	



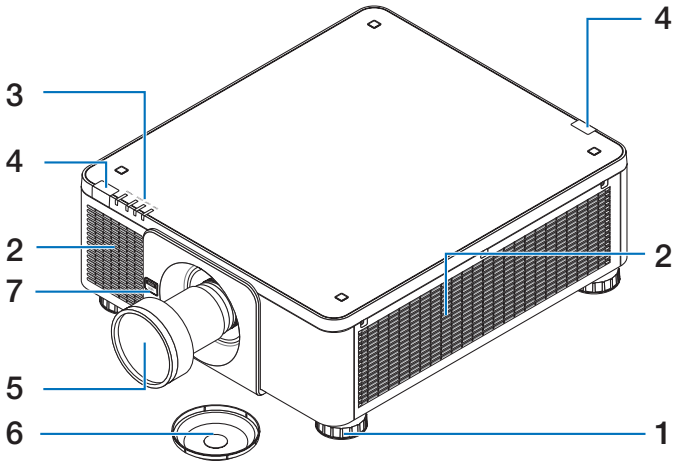
- **Informations importantes**
- **Guide d'installation rapide**

Pour les États-Unis uniquement
Garantie limitée
Pour les clients en Europe
Vous trouverez notre politique de garantie en vigueur sur notre site Web :
https://sharpdisplays.eu

1-3. Noms des pièces du projecteur

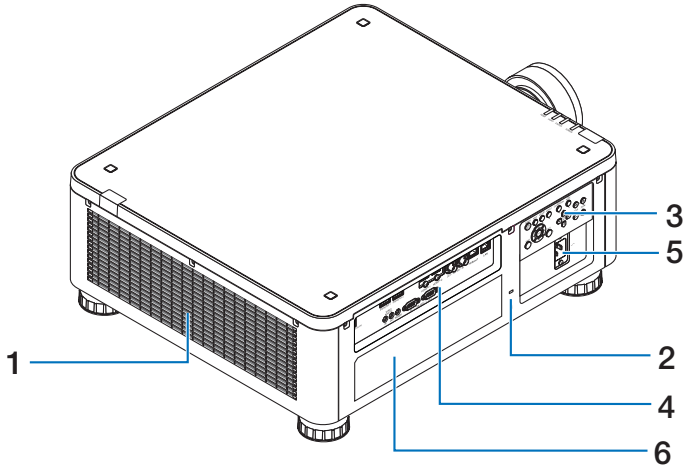
Avant

L'objectif est vendu séparément. La description ci-dessous s'applique lorsque l'objectif XP-61ZL est monté.



1. **Pied d'inclinaison réglable**
   Tournez les pieds d'inclinaison pour régler l'orientation gauche/droite.
2. **Orifice d'admission**
   L'air extérieur est aspiré pour refroidir l'appareil.
3. **Section des voyants**
   Les voyants s'allument ou clignotent pour indiquer l'état du projecteur (Marche/Veille/etc.)
4. **Capteur télécommande**
   Cette partie reçoit les signaux de la télécommande. Il y a deux emplacements à l'avant et à l'arrière du projecteur.
5. **Objectif**
   Les images sont projetées à partir d'ici. (L'objectif est vendu séparément.)
6. **Bouchon d'objectif**
   (L'objectif en option est livré avec un bouchon d'objectif)
7. **Bouton de déverrouillage de l'objectif (LENS)**
   Ceci sert à retirer l'unité d'objectif.

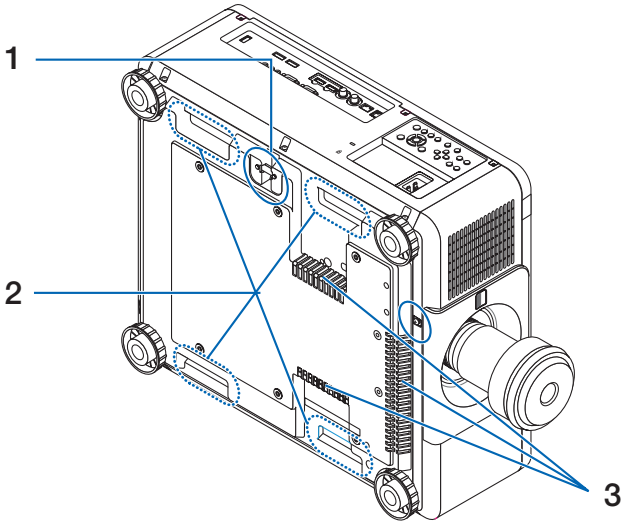
Arrière



1. **Orifice d'évacuation**
   L'air chauffé est évacué par là.
2. **Fente de sécurité ( )***
   Utilisé pour fixer un câble antivol.
3. **Commandes**
   L'alimentation du projecteur peut être activée/désactivée et le signal de l'image projetée peut être commuté ici.
4. **Bornes**
   Connectez les câbles des différents signaux vidéo.
5. **Borne d'entrée secteur**
   Branchez la fiche à trois broches du cordon d'alimentation fourni ici et branchez l'autre extrémité sur une prise murale.
6. **Etiquette**

* Verrou de sécurité et de protection contre le vol compatible avec les câbles/équipements de sécurité Kensington. Pour plus d'informations sur les produits, visitez le site Web de Kensington.

Bas

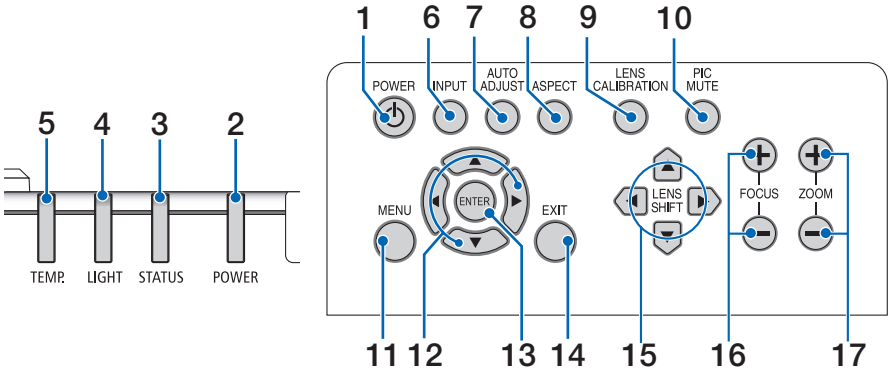


1. **Barre de sécurité**
   Fixez un dispositif antivol. La barre de sécurité accepte des fils ou des chaînes de sécurité d'un diamètre maximal de 0,18 pouce/4,6 mm.
2. **Poignée (située sur 4 positions)**
   Pour le transport.
3. **Orifice d'admission**
   L'air extérieur est aspiré pour refroidir l'appareil.

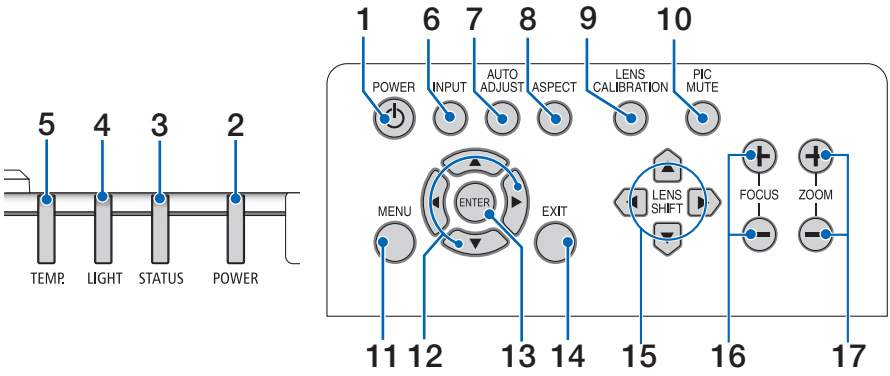
⚠ ATTENTION :

Pour déplacer le projecteur, assurez-vous de travailler à au moins deux personnes. Par ailleurs, ne tenez pas le projecteur autrement que par ces poignées. Si vous tentez de déplacer le projecteur seul, vous risqueriez de vous faire mal au dos ou de vous blesser.

Commandes/Voyants



1. **Bouton ⏻ (POWER)**
   Permet de passer de la mise sous tension du projecteur à la mise en veille.
   Lors de la mise hors tension (veille), si vous appuyez une fois sur le bouton, un message de confirmation s'affiche à l'écran ; appuyez alors une nouvelle fois sur le bouton.
2. **Voyant POWER**
   Indique l'état d'alimentation du projecteur. Le voyant s'allume en vert lorsque l'appareil est sous tension. En fonction de l'état de l'alimentation, il s'allume ou clignote en rouge ou en orange lorsque l'alimentation est coupée. Reportez-vous à la section « Message du voyant » pour plus de détails.
   (→ page 38)
3. **Voyant STATUS**
   Ce voyant s'allume ou clignote lorsqu'un bouton de commande est actionné alors que l'appareil est en mode de verrouillage des touches, que l'objectif est en cours d'étalonnage, etc. Reportez-vous à la section « Message du voyant » pour plus de détails.
   (→ page 38)
4. **Voyant LIGHT**
   Indique l'état de la source lumineuse.
5. **TEMP. Voyant**
   Indique des températures élevées autour du projecteur.
6. **Bouton INPUT**
   Sélectionne le signal d'entrée.
   En appuyant rapidement sur ce bouton, l'écran de sélection de l'entrée s'affiche.
   Si vous appuyez sur ce bouton pendant une seconde ou plus, une série de vérifications automatiques commence dans l'ordre suivant : HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 → HDBaseT → SDI, et si un signal d'entrée est détecté, ce signal est projeté.



7. Bouton AUTO ADJUST

Permet d'ajuster automatiquement l'image projetée aux conditions optimales.

8. Bouton ASPECT

Cela change le rapport hauteur/largeur à chaque fois que vous appuyez dessus.

9. Bouton LENS CALIBRATION

La plage de réglage du décalage de l'objectif est étalonnée et l'objectif est ramené à la position d'origine.

10. Bouton PIC MUTE

Permet de désactiver l'image pendant une courte période. Appuyez à nouveau sur la touche pour rétablir le son.

11. Bouton MENU

Affiche le menu à l'écran pour divers réglages et ajustements.

12. Boutons ▲▼◀▶

- Lorsque le menu à l'écran s'affiche, utilisez les boutons ▼▲◀▶ pour sélectionner l'élément que vous souhaitez régler ou ajuster.
- Modifie le motif lorsque le motif de test est affiché.

13. Bouton ENTER

Permet de passer au menu suivant lorsque le menu à l'écran est affiché. Confirme l'élément lorsque le message de confirmation s'affiche.

14. Bouton EXIT

Permet de fermer le menu lorsque le menu à l'écran est affiché.

Annule l'opération lorsque le message de confirmation s'affiche.

15. Bouton SHIFT

Permet de régler la position de l'image projetée.

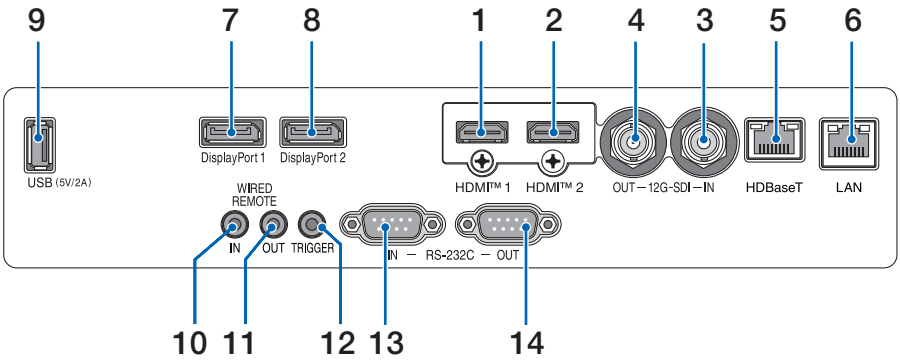
16. Bouton FOCUS

Règle la mise au point de l'image projetée.

17. Bouton ZOOM

Règle la taille de l'image projetée.

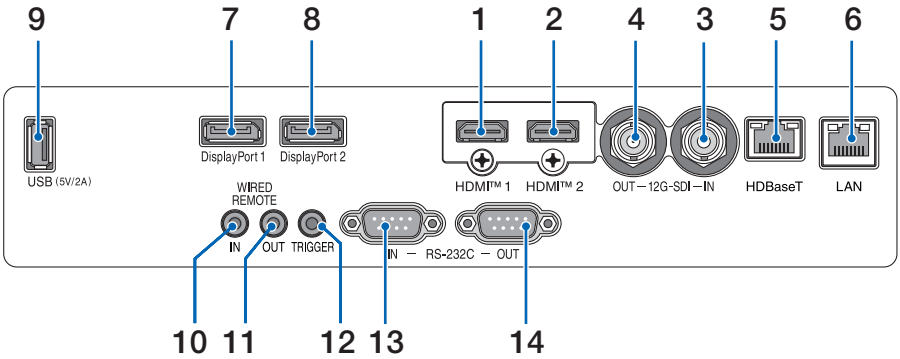
Caractéristiques du panneau de bornes



1. **Borne HDMI 1 (Type A)**
   Se connecte aux bornes de sortie d'un ordinateur, d'un lecteur Blu-ray, etc.
2. **Borne HDMI 2 (Type A)**
   Se connecte aux bornes de sortie d'un ordinateur, d'un lecteur Blu-ray, etc.
3. **Borne SDI IN (BNC)**
   Se connecte à la borne de sortie SDI de l'appareil vidéo.
4. **Borne SDI OUT (BNC)**
   Permet d'envoyer le signal vidéo d'entrée au terminal SDI IN.
5. **Port HDBaseT (RJ-45)**
   Se connecte à un dispositif de transmission compatible HDBaseT disponible dans le commerce.
6. **Port LAN (RJ-45)**
   Permet de connecter l'appareil à un réseau LAN câblé.
7. **Borne DisplayPort 1**
   Permet de connecter à la borne de sortie DisplayPort d'un ordinateur, etc.
8. **Borne DisplayPort 2**
   Permet de connecter à la borne de sortie DisplayPort d'un ordinateur, etc.
9. **Port USB (Type A)**
   Permet de fournir une source d'alimentation de 5,0 V/2,0 A lorsque le projecteur est sous tension.
10. **Borne WIRED REMOTE IN (ENTRÉE TÉLÉCOMMANDE FILAIRE) (Mini stéréo)**
    Utilisez cette borne pour la télécommande câblée du projecteur.

REMARQUE :

- **Lorsqu'un câble de télécommande est connecté à la borne REMOTE, il n'est pas possible d'effectuer des opérations de télécommande infrarouge.**



11. Borne WIRED REMOTE OUT (SORTIE TÉLÉCOMMANDE FILAIRE)

Permet d'envoyer le signal vidéo d'entrée à la borne WIRED REMOTE OUT (SORTIE TÉLÉCOMMANDE FILAIRE).

12. Borne TRIGGER

Lorsque le projecteur est sous tension, elle émet une tension de contrôle pour l'écran.

Connectez un contrôleur d'écran ou un autre appareil afin de contrôler des éléments comme la hauteur de l'écran lorsque le projecteur est allumé et éteint.

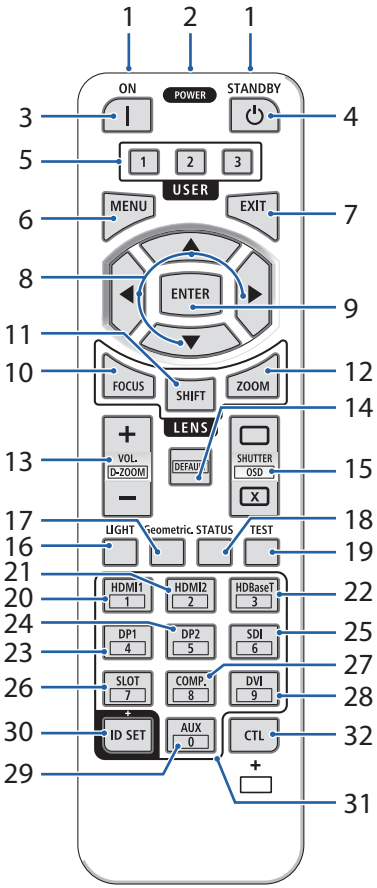
13. Port RS-232C IN (ENTRÉE RS-232C) (D-Sub 9 broches)

Ce port permet de connecter un PC ou un système de contrôle. Cela vous permet de contrôler le projecteur à l'aide d'un protocole de communication série.

14. Port PC RS-232C (SORTIE RS-232C) (D-Sub 9 broches)

Permet d'envoyer le signal de contrôle d'entrée au port RS-232C IN (ENTRÉE RS-232C).

1-4. Noms des pièces de la télécommande



1. **Émetteur infrarouge**

   Les signaux de télécommande sont envoyés par infrarouge. Pointez la télécommande vers le récepteur de télécommande du projecteur.

2. **Prise de télécommande**

   Connectez ici un câble de télécommande disponible dans le commerce pour un fonctionnement câblé.

3. **Bouton POWER ON (|)**

   Met l'appareil sous tension lorsqu'il est en mode veille prolongée.

4. **Bouton POWER STANDBY (⏻)**

   En appuyant une fois sur le bouton, le message de confirmation d'arrêt s'affiche. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton POWER STANDBY (ou ENTER) pour mettre le projecteur hors tension.

5. **Bouton USER 1/2/3**

   USER1 : Permet d'ajuster automatiquement l'image projetée aux conditions optimales.

   USER2/3 : (Non disponible sur cette série de projecteurs)

6. **Bouton MENU**

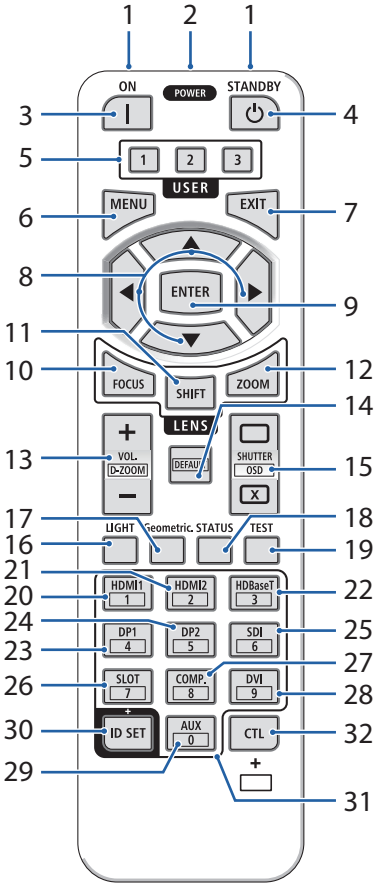
   Affiche le menu à l'écran pour divers réglages et ajustements.

7. **Bouton EXIT**

   Ferme le menu lorsque le menu à l'écran est affiché. Annule l'opération lorsque le message de confirmation s'affiche.

8. **Bouton ▲▼◀▶**

   - Lorsque le menu à l'écran s'affiche, utilisez les boutons ▼▲◀▶ pour sélectionner l'élément que vous souhaitez régler ou ajuster.
   - Modifie le motif lorsque le motif de test est affiché.



9. Bouton ENTER

Permet de passer au menu suivant lorsque le menu à l'écran est affiché. Confirme l'élément lorsque le message de confirmation s'affiche.

10. Bouton FOCUS

Ouvre l'écran de réglage de la mise au point. Réglez la mise au point (de l'objectif) à l'aide des boutons ◀/▶ pour régler la mise au point (de l'objectif).

11. Bouton SHIFT

L'écran de réglage du décalage de l'objectif s'affiche. Utilisez les boutons ▼▲◀▶ pour régler la position de l'objectif.

12. Bouton ZOOM

Ouvre l'écran de réglage du zoom. Réglez le zoom à l'aide des boutons ▼▲.

13. Bouton VOL/D-ZOOM (+)(-)

Une pression simultanée sur le bouton CTL permet d'agrandir ou de rétrécir l'image (retour à l'état d'origine).

14. Bouton DEFAULT

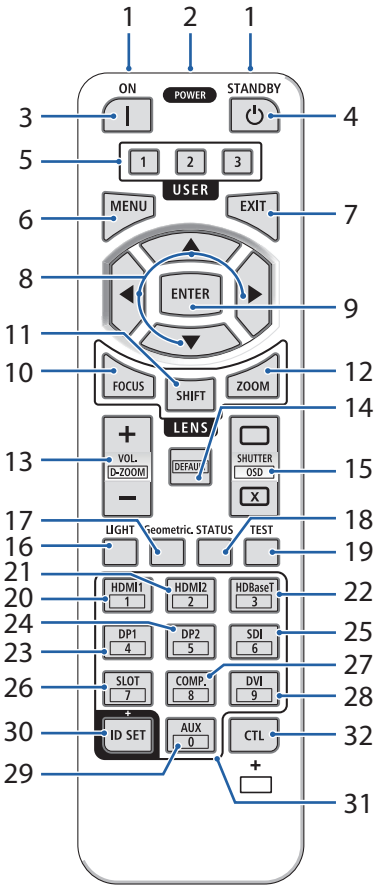
(Non disponible sur cette série de projecteurs)

15. Bouton SHUTTER/OSD OPEN (▭)/CLOSE (x)

Appuyez sur le bouton CLOSE pour éteindre la source lumineuse et arrêter temporairement la projection. Appuyez sur le bouton OPEN pour reprendre. Appuyez simultanément sur les boutons CTL et CLOSE pour fermer l'affichage à l'écran (écran muet). Appuyez simultanément sur les boutons CTL et OPEN pour revenir en arrière.

16. Bouton LIGHT

Cela permet de changer le [REF. MODE LUMIERE] à chaque fois que vous appuyez dessus.



17. Bouton Geometric

Affiche [AFFICH.] dans le menu à l'écran.

18. Bouton STATUS

Affiche [INFO.] dans le menu à l'écran.

19. Bouton TEST

Projette un motif de test.

20. Bouton HDMI1

Sélectionne l'entrée HDMI1.

21. Bouton HDMI2

Sélectionne l'entrée HDMI2.

22. Bouton HDBaseT

Sélectionne l'entrée HDBaseT.

23. Bouton DP1

Sélectionne l'entrée DisplayPort1.

24. Bouton DP2

Sélectionne l'entrée DisplayPort2.

25. Bouton SDI

Sélectionne l'entrée SDI.

26. Bouton SLOT

(Non disponible sur cette série de projecteurs)

27. Bouton COMP.

(Non disponible sur cette série de projecteurs)

28. Bouton DVI

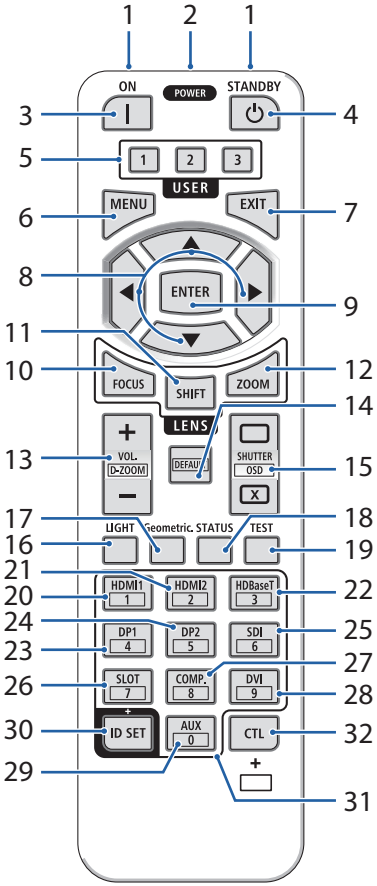
(Non disponible sur cette série de projecteurs)

29. Bouton AUX

(Non disponible sur cette série de projecteurs. Pour une expansion future)

30. Bouton ID SET

Utilisé pour définir l'ID de contrôle lors de l'exécution d'opérations individuelles sur plusieurs projecteurs à l'aide de la télécommande.



31. Bouton de clavier numérique

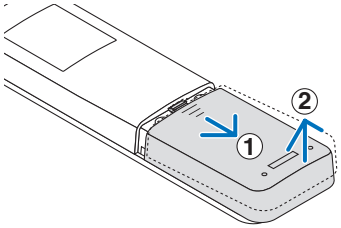
Utilisé pour saisir l'ID de contrôle lors de l'exécution d'opérations individuelles sur plusieurs projecteurs à l'aide de la télécommande (définir l'ID de contrôle). Le fait d'appuyer sur le bouton 0 tout en maintenant le bouton ID SET enfoncé supprime tout réglage d'ID de contrôle.

32. Bouton CTL

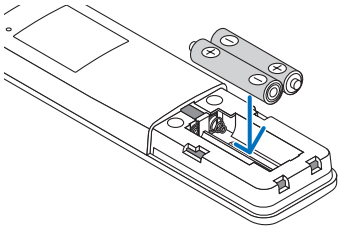
Il s'agit d'un bouton polyvalent qui peut être utilisé en combinaison avec d'autres boutons.

Installation des piles

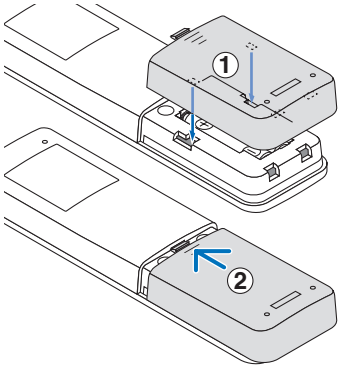
1. **Appuyez sur le loquet et retirez le couvercle des piles.**



2. **Installez des piles alcalines AAA. Veillez à ce que la polarité (+/-) des piles soit correctement alignée.**



3. **Replacez le couvercle des piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche.**



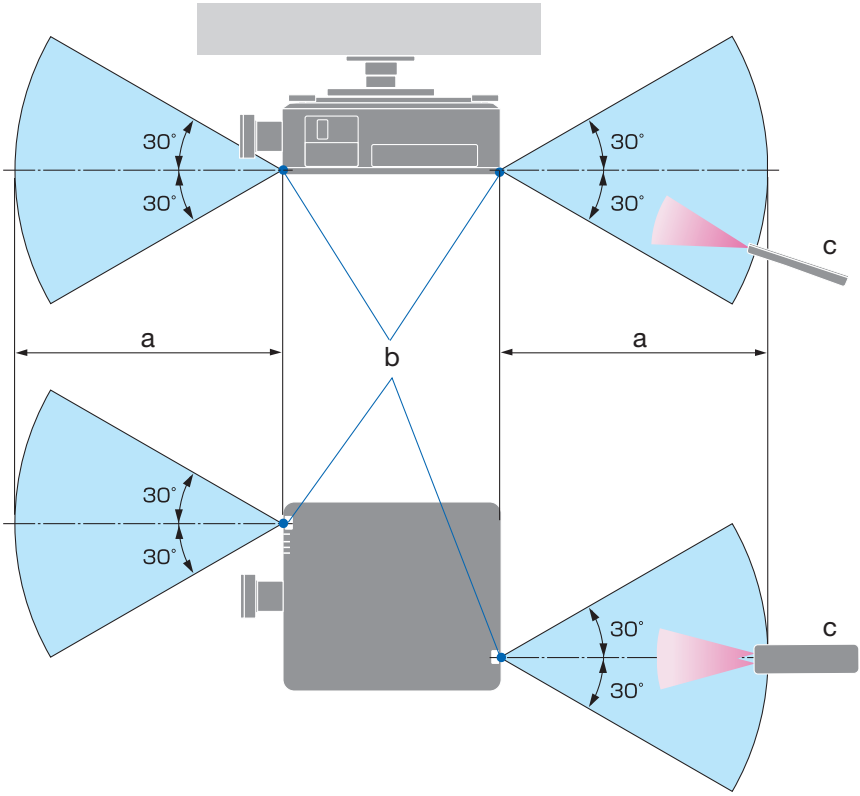
REMARQUE :

- **Lorsque vous remplacez les piles, achetez deux piles alcalines AAA du même type.**

Précautions concernant la télécommande

- Manipulez la télécommande avec précaution.
- Si la télécommande est mouillée, essuyez-la immédiatement.
- Évitez la chaleur et l'humidité excessives.
- Ne court-circuitez, chauffez ou démontez pas les piles.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
- Veillez à ce que la polarité (+/-) des piles soit correctement alignée.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et des piles usagées, ni des piles de types différents.
- Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément aux réglementations locales.
- Veuillez noter que si plusieurs projecteurs sont installés à proximité, d'autres projecteurs peuvent s'allumer involontairement lorsque vous mettez l'appareil sous tension à l'aide de la télécommande.

Portée de la télécommande sans fil

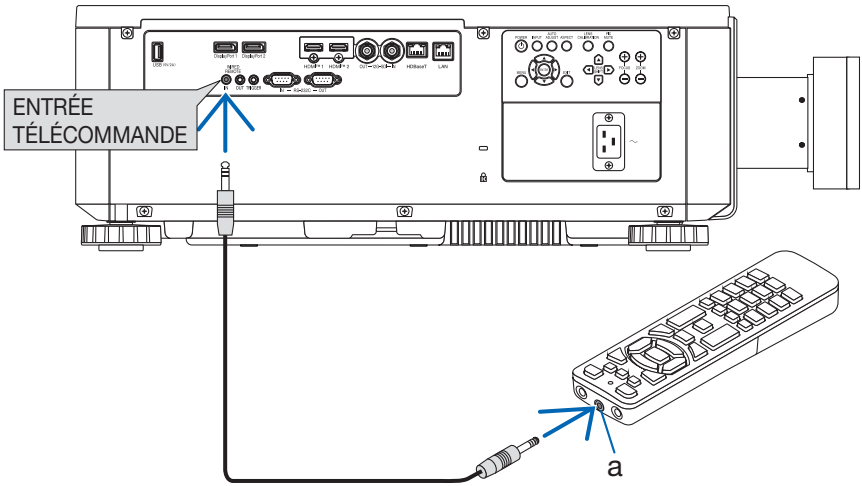


a : 7 m/276"/b : Capteur de télécommande sur le boîtier du projecteur / c : Télécommande

- Le projecteur ne réagit pas s'il y a des objets entre la télécommande et le capteur, ou si une forte lumière atteint le capteur. Des piles faibles empêcheront également la télécommande de faire fonctionner correctement le projecteur.

Utilisation de la télécommande en mode filaire

Connectez une extrémité du câble de la télécommande à la borne REMOTE et l'autre à la prise de la télécommande.



a : Prise de télécommande

REMARQUE :

- Lorsqu'un câble de télécommande est inséré dans la borne REMOTE, la télécommande ne fonctionne pas pour la communication infrarouge sans fil.
- La télécommande ne sera pas alimentée par le projecteur par l'intermédiaire de la borne REMOTE. Des piles sont nécessaires lorsque la télécommande est utilisée en mode filaire.

2. Projection d’une image (fonctionnement de base)

Cette section décrit comment allumer le projecteur et projeter une image sur l’écran.

2-1. Déroulement de la projection d’une image

Étape 1

- **Connexion de l’ordinateur/Connexion du cordon d’alimentation (→ page 19)**



Étape 2

- **Mise en marche du projecteur (→ page 21)**



Étape 3

- **Sélection d’une source (→ page 24)**



Étape 4

- **Réglage de la taille et de la position de l’image (→ page 25)**



Étape 5

- **Faire une présentation**



Étape 6

- **Éteindre le projecteur (→ page 33)**



Étape 7

- **Après utilisation (→ page 34)**

2-2. Connexion de l'ordinateur/Connexion du cordon d'alimentation

1. **Connectez votre ordinateur au projecteur.**

   Cette section vous montrera une connexion de base à un ordinateur.

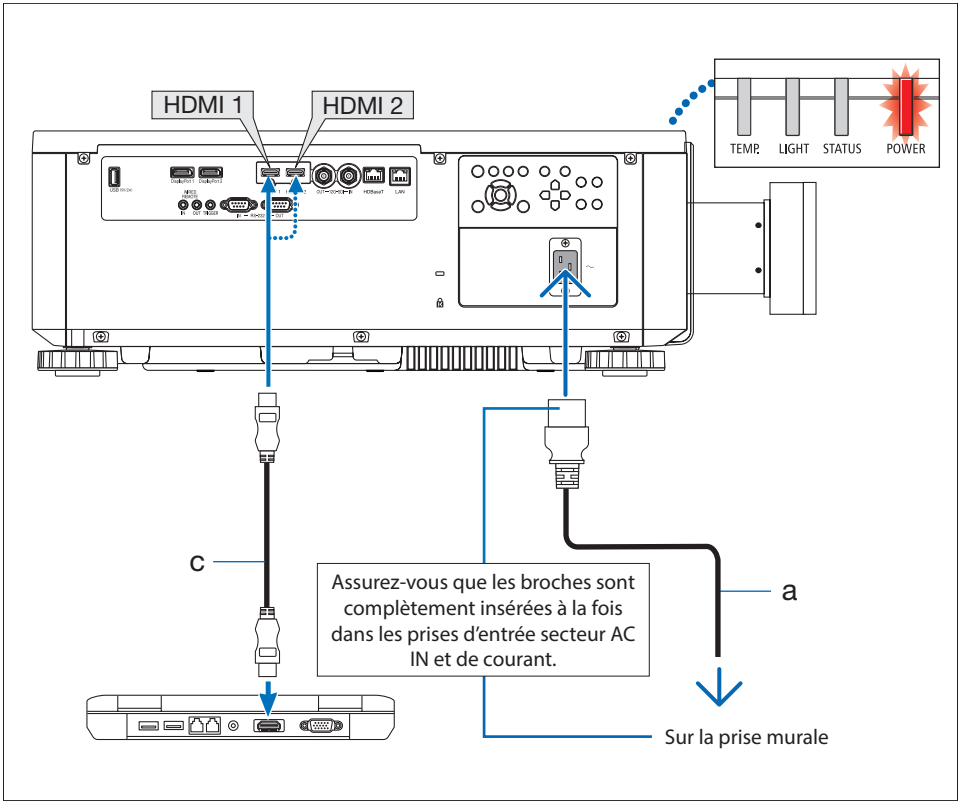
   Connectez un câble HDMI disponible dans le commerce entre le connecteur de sortie HDMI de l'ordinateur et la borne HDMI 1 IN ou HDMI 2 IN du projecteur.

2. **Branchez le cordon d'alimentation fourni au projecteur.**

   Branchez d'abord la fiche à trois broches du cordon d'alimentation fourni sur la borne secteur du projecteur, puis branchez une autre fiche du cordon d'alimentation fourni directement dans la prise murale. N'utilisez pas de convertisseur de fiche.

> **⚠ ATTENTION :**
>
> - Cet appareil est conçu pour être utilisé lorsque le cordon d'alimentation est relié à la terre. Si le cordon d'alimentation n'est pas relié à la terre, il peut provoquer une électrocution. Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit branché directement sur la prise murale et mis à la terre correctement.
> N'utilisez pas d'adaptateur convertisseur de fiche à 2 fils.
> - Veillez à connecter le projecteur et l'ordinateur (source de signal) au même point de mise à la terre.
> Si le projecteur et l'ordinateur (source de signal) sont connectés à des points de mise à la terre différents, des fluctuations du potentiel de mise à la terre peuvent provoquer un incendie ou de la fumée.
> - Pour éviter que le cordon d'alimentation ne se détache, assurez-vous que toutes les broches de la fiche du cordon d'alimentation sont complètement insérées dans la borne d'entrée secteur du projecteur. Un contact lâche du cordon d'alimentation peut provoquer un incendie ou une électrocution.

Lors de la connexion du câble d'alimentation, le voyant POWER du projecteur s'allume.



a : Cordon d'alimentation (fourni)/b : Câble HDMI (non fourni)

- Utilisez un câble HDMI haut débit de haute qualité.

⚠ ATTENTION :

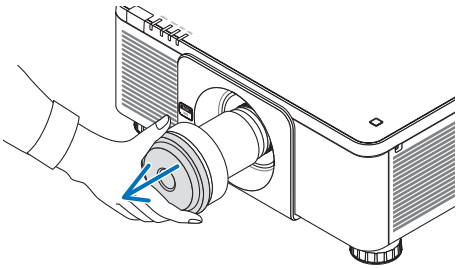
Certaines parties du projecteur peuvent chauffer temporairement si le projecteur est éteint à l'aide du bouton POWER ou si l'alimentation secteur est déconnectée pendant le fonctionnement normal du projecteur.
Faites attention lorsque vous soulevez le projecteur.

2-3. Mise en marche du projecteur

⚠ AVERTISSEMENT

Le projecteur produit une forte lumière. Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, opérez depuis le côté ou l'arrière du projecteur (en dehors de la zone à risque). De même, lorsque vous mettez l'appareil sous tension, assurez-vous que personne dans la zone de projection ne regarde l'objectif.

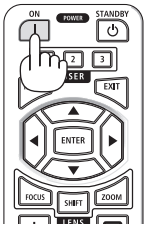
1. **Retirez le couvercle de l'objectif.**



2. **Appuyez sur le bouton ⏻ (POWER) du boîtier du projecteur ou sur le bouton POWER ON de la télécommande.**

   Le voyant POWER allumé en rouge commence à clignoter en vert. L'image est ensuite projetée sur l'écran.

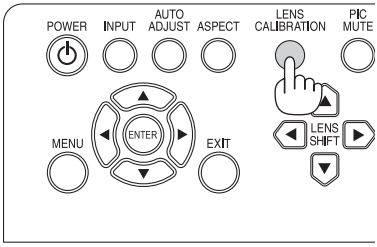
   Après avoir allumé votre projecteur, assurez-vous que l'ordinateur ou la source vidéo est sous tension.



REMARQUE :
- Un écran bleu (fond bleu) s'affiche lorsqu'il n'y a pas de signal en entrée (selon les réglages du menu par défaut).

Étalonnage de l'objectif

Après l'installation ou le remplacement de l'objectif, veuillez effectuer le [ETALONN. LENTILLE] en appuyant sur le bouton LENS CALIBRATION sur le boîtier du projecteur. Effectuez également le [ETALONN. LENTILLE] lorsque des problèmes sont constatés avec le mouvement de déplacement de l'objectif. Le calibrage corrige la plage de déplacement réglable de l'objectif. Effectuez également le [ETALONN. LENTILLE] lorsqu'une erreur se produit pendant l'opération de déplacement de l'objectif.



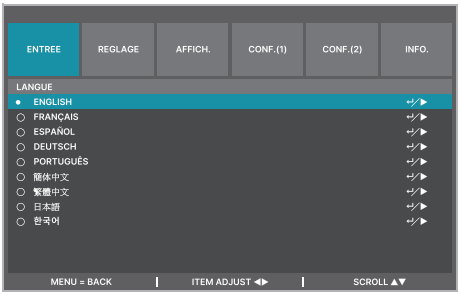
- L'unité d'objectif XP-57UL doit être fixée au projecteur à l'aide du kit de support fourni.
  Effectuez le calibrage de l'objectif après avoir retiré le kit de support.
  Effectuer le calibrage alors que celui-ci est serré et fixé risque de provoquer un dysfonctionnement.
  Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation du XP-57UL.

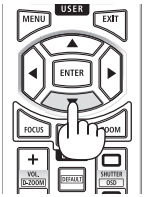
Remarque sur l'écran de démarrage (écran de sélection de la langue du menu)

Lorsque vous allumez le projecteur pour la première fois, le menu de démarrage s'affiche. Ce menu vous permet de sélectionner l'une des 9 langues du menu.

Pour sélectionner une langue de menu, procédez comme suit :

1. **Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner l'une des 9 langues proposées dans le menu.**

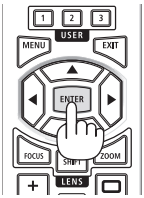




2. **Appuyez sur le bouton ENTER pour appliquer la sélection.**

   Une fois cette opération effectuée, vous pouvez passer à l'utilisation du menu.

   Si vous le souhaitez, vous pouvez sélectionner la langue du menu ultérieurement.



REMARQUE :

- Gardez le capuchon de l'objectif hors de l'objectif lorsque le projecteur est sous tension. Si le capuchon de l'objectif est en place, il risque d'être déformé en raison de la température élevée.
- Quand le voyant POWER clignote en vert par cycles courts, l'appareil ne peut pas être mis hors tension à l'aide du bouton d'alimentation.
- Si le projecteur est maintenu en mode veille ou dans un autre état similaire, la température des composants internes peut augmenter même si le projecteur est utilisé dans sa température de fonctionnement normale. Si l'appareil est mis sous tension dans cet état, le ventilateur de refroidissement se met en marche et l'image est projetée après un court instant.

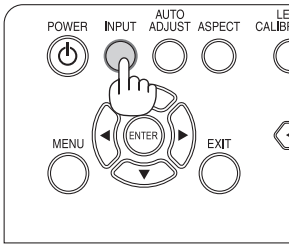
2-4. Sélection d'une source

Sélection de l'ordinateur ou de la source vidéo

REMARQUE :
- Allumez l'ordinateur ou l'équipement vidéo connecté au projecteur.

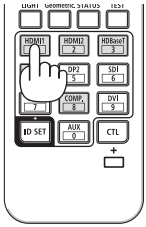
Utilisation des boutons sur le boîtier du projecteur

Appuyez sur le bouton INPUT pour passer à la source d'entrée suivante.
HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 → HDBaseT → SDI → HDMI1 → …



Utilisation de la télécommande

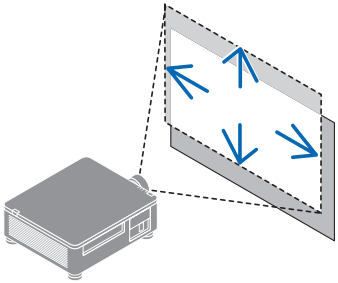
Appuyez sur le bouton HDMI1 ou HDMI2.



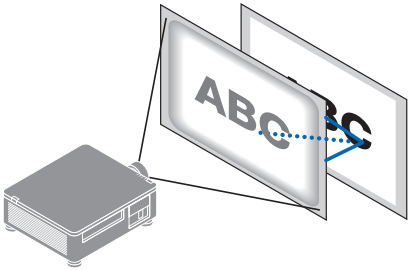
2-5. Réglage de la taille et de la position de l'image

Utilisez le décalage de l'objectif, le pied d'inclinaison réglable, le zoom et la mise au point pour ajuster la taille et la position de l'image.
Répétez ces réglages jusqu'à ce que obteniez les conditions de projection optimales.
Dans ce chapitre, les dessins et les câbles sont omis pour des raisons de clarté.

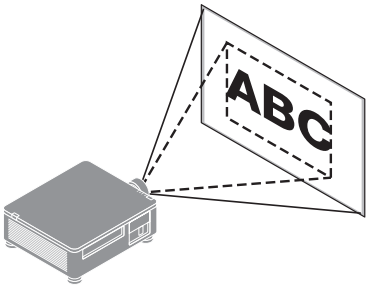
Réglage de la position verticale et horizontale de l'image projetée
« Décalage de l'objectif » (→ page 26)



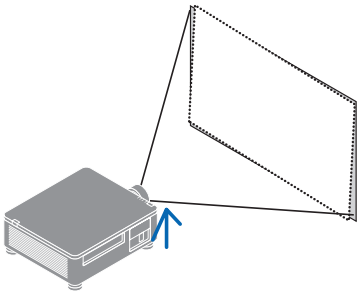
Réglage de la mise au point
« Mise au point » (→ page 29)



Réglage précis de la taille d'une image
« Zoom » (→ page 31)



Réglage de l'inclinaison de l'image projetée
« Réglage du pied d'inclinaison »
(→ page 32)



REMARQUE :

- Les boutons DÉCALAGE, FOCUS et ZOOM de la télécommande ne fonctionnent pas pendant la projection du motif de test. Lorsque vous utilisez la télécommande, réglez le paramètre en appuyant sur le boutron MENU pour ouvrir le menu à l'écran, puis en sélectionnant [AFFICH.]→[LENTILLE]→[CONTRÔLE DE L'OBJECTIF].

Réglage de la position verticale d'une image projetée (décalage de l'objectif)

⚠ ATTENTION

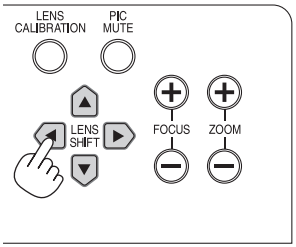
- Effectuez le réglage depuis l'arrière ou le côté du projecteur. Si les réglages sont effectués par l'avant, vos yeux risquent d'être exposés à une forte lumière et d'être blessés.
- N'approchez pas les mains de la partie de montage de l'objectif lors d'un changement d'objectif. Dans le cas contraire, vos doigts risquent d'être pincés par l'objectif en mouvement.

REMARQUE :

- L'unité d'objectif XP-57UL doit être fixée au projecteur à l'aide du kit de support fourni. Une fois les vis du kit de support desserrées, vous pouvez utiliser le décalage de l'objectif pour ajuster précisément la position de l'image projetée.
- N'utilisez pas le décalage de l'objectif lorsque le kit de support est serré et fixé au projecteur. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Retirez le kit de support si vous devez déplacer l'image projetée de manière importante. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation du XP-57UL.

Utilisation des boutons sur le boîtier du projecteur

1. Appuyez sur les boutons LENS SHIFT (DÉCALAGE DE L'OBJECTIF) ▼▲◀▶ pour déplacer l'image projetée.

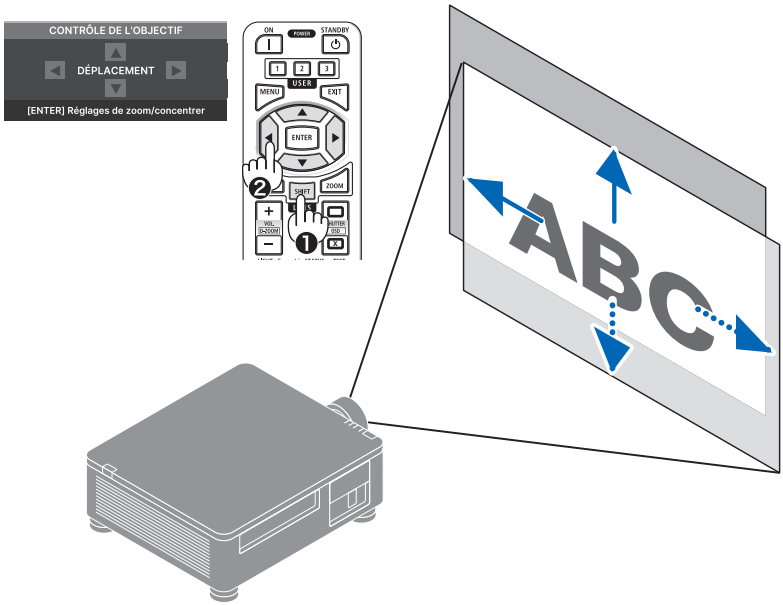


Utilisation de la télécommande

1. Appuyez sur le bouton SHIFT (DÉPLACEMENT).

L'écran [CONTRÔLE DE L'OBJECTIF (DÉPLACEMENT)] s'affiche.

2. Appuyez sur les boutons ▼▲◀▶ pour déplacer l'image projetée.



Pour remettre l'objectif en position initiale

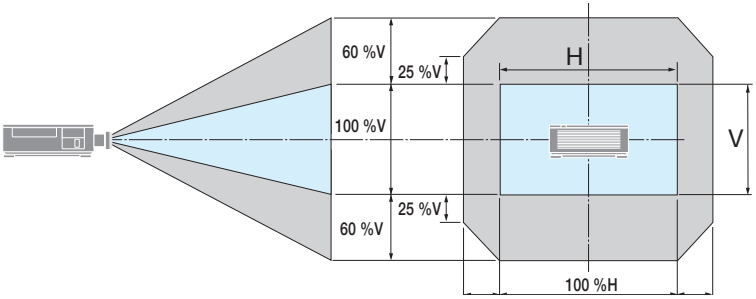
Appuyez sur le bouton LENS CALIBRATION. L'objectif monté sur le projecteur revient en position initiale. (à peu près à la position centrale)

REMARQUE :

- Si l'objectif est décalé au maximum dans la direction diagonale, la zone périphérique de l'écran sera sombre ou ombragée.

CONSEIL :

- L'illustration ci-dessous montre la plage de réglage du décalage de l'objectif (méthode de projection : Bureau/Avant) de l'unité d'objectif XP-61ZL.

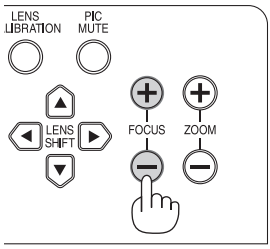


Description des symboles : V indique la verticale (hauteur de l'image projetée), H indique l'horizontale (largeur de l'image projetée).

Mise au point

① Réglez la mise au point autour de l'axe optique (mise au point motorisée)

Utilisation des boutons sur le boîtier du projecteur



1. **Appuyez sur le bouton MISE AU POINT (+) ou (–) pour aligner la mise au point autour de l'axe optique.**
   * L'image montre un exemple de décalage de l'objectif vers le haut. Réglez l'objectif jusqu'à ce que le bord inférieur de l'écran de projection soit net

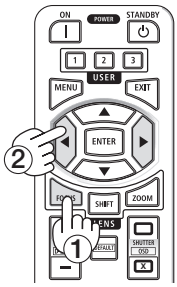
Utilisation de la télécommande

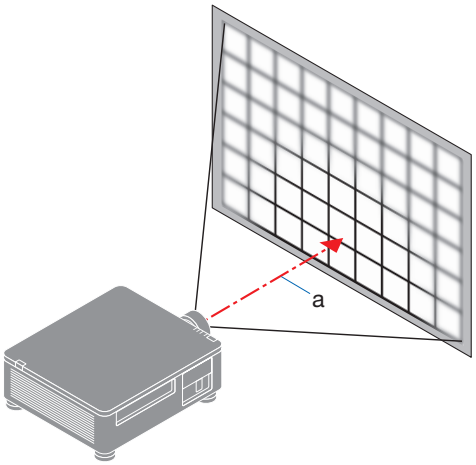


1. **Appuyez sur le bouton MISE AU POINT ou ZOOM.**

   L'écran [CONTRÔLE DE L'OBJECTIF (ZOOM/CONCENTRER)] s'affiche.

2. **Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour aligner la mise au point autour de l'axe optique.**

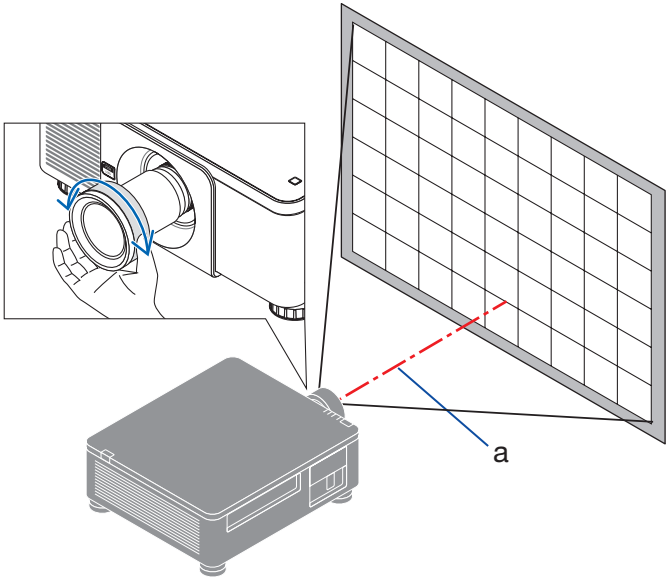




a : Axe optique

② Régler la mise au point de la zone périphérique de l'écran (mise au point manuelle)

Tournez la bague de mise au point périphérique dans le sens horaire ou antihoraire.



③ Répétez les étapes ① et ② jusqu'à ce que l'ensemble de l'écran de projection soit au point.

Zoom

Utilisation des boutons sur le boîtier du projecteur

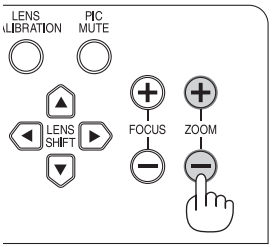
1. **Appuyez sur le bouton ZOOM (+) ou (-) pour régler le zoom.**

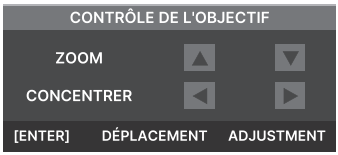
Utilisation de la télécommande

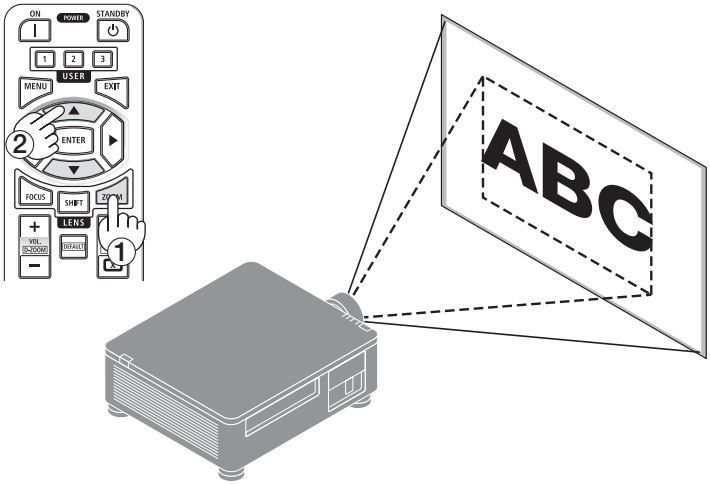
1. **Appuyez sur le bouton ZOOM ou FOCUS (MISE AU POINT).**

   L'écran [CONTRÔLE DE L'OBJECTIF (ZOOM/ CONCENTRER)] s'affiche.

2. **Appuyez sur le bouton ▲▼ pour régler le zoom.**







Réglage du pied d'inclinaison

1. **La position de projection de l'image peut être ajustée à l'aide des pieds d'inclinaison positionnés aux quatre coins du bas du boîtier.**

   La hauteur des pieds d'inclinaison peut être réglée par simple rotation.

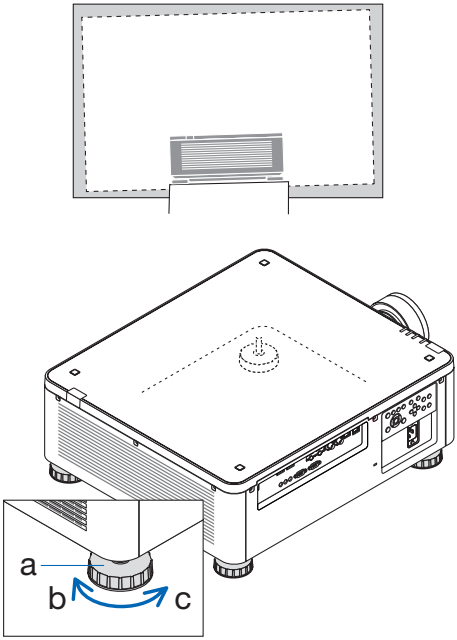
   « Pour ajuster la hauteur de l'image projetée »

   La hauteur de l'image projetée se règle en tournant les pieds d'inclinaison avant ou arrière.

   « Si l'image projetée est inclinée »

   Si l'image projetée est inclinée, tournez les pieds d'inclinaison gauche ou droit pour ajuster l'image afin qu'elle soit de niveau.

   - Le pied d'inclinaison peut être allongé de 10 mm au maximum.
   - Le pied d'inclinaison permet d'incliner le projecteur de 1° maximum.



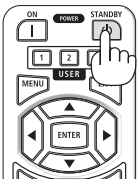
a : Pieds d'inclinaison /b : Haut/c : Bas

REMARQUE :

- N'allongez pas le pied d'inclinaison de plus de 10 mm/0,4". Cela rendrait le projecteur instable.
- Veillez à allonger ou raccourcir les deux pieds d'inclinaison à l'avant en même temps. Idem pour les pieds arrière, sinon, le poids du projecteur repose d'un côté et cela risque de l'endommager.
- N'utilisez pas le pied d'inclinaison à d'autres fins que le réglage de l'inclinaison de l'angle d'installation du projecteur.
  Une mauvaise manipulation du pied d'inclinaison, comme le fait de porter le projecteur en le saisissant par le pied d'inclinaison ou de l'accrocher à un mur à l'aide du pied d'inclinaison, risquerait d'endommager le projecteur.

2-6. Éteindre le projecteur

Pour éteindre le projecteur :



1. **Tout d'abord, appuyez sur le bouton (POWER) du boîtier du projecteur ou sur le bouton STANDBY de la télécommande.**

   Le message [Entrer en mode VEILLE ? / Appuyez] apparait.

   Entrer en mode VEILLE ?
   Appuyez

2. **Ensuite, appuyez sur le bouton (POWER) ou STANDBY à nouveau.**

   La source lumineuse s'éteint et l'alimentation électrique est coupée.

⚠ ATTENTION

- Certaines parties du projecteur peuvent chauffer temporairement si le projecteur est éteint à l'aide du bouton POWER ou si l'alimentation secteur est déconnectée pendant le fonctionnement normal du projecteur. Faites attention lorsque vous soulevez le projecteur.

REMARQUE :

- Quand le voyant POWER clignote en vert par cycles courts, il n'est pas possible de mettre l'appareil hors tension.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation du projecteur ou de la prise de courant pendant la projection d'une image. Cela pourrait détériorer la borne d'entrée secteur du projecteur ou le contact de la fiche d'alimentation. Pour couper l'alimentation secteur pendant la projection d'une image, utilisez le disjoncteur, etc.
- Ne débranchez pas l'alimentation secteur du projecteur dans les 10 secondes qui suivent des modifications de réglages ou de paramètres et la fermeture du menu. Cela pourrait entraîner la perte des ajustements et des réglages.

2-7. Après utilisation

1. **Débranchez le cordon d'alimentation.**
2. **Déconnectez tous les autres câbles.**
3. **Montez le bouchon de l'objectif sur l'objectif.**
4. **Avant de déplacer le projecteur, vissez le pied d'inclinaison s'il a été rallongé.**

3. Annexe

3-1. Caractéristiques

Nom de modèle			X171Q-B/X171Q-W	X141Q-B/X141Q-W
Méthode			Puce DLP® unique	
Résolution			9 216 000 pixels (3840 points × 2400 lignes)	
Spécifications des pièces principales				
	Panneau DMD	Taille	0,8" (rapport hauteur/largeur : 16:10)	
		Pixels (*1)	2 304 000 (1920 points × 1200 lignes)	
	Objectifs de projection		Reportez-vous aux spécifications de l'objectif en option (→ page 37)	
		Zoom	Motorisé	
		Mise au point	Motorisée	
		Décalage de l'objectif	Motorisé	
	Source lumineuse		Diode laser avec phosphore	
Puissance lumineuse (*2)			16 500 lm (*3) 17 000 lm (centre) 100 - 130 V CA : 14 000 lm (*3) 14 400 lm (centre)	13 500 lm (*3) 13 900 lm (centre)
Taille de l'écran (distance de projection)			50" - 600" (la distance de projection dépend de l'objectif)	
Reproductibilité des couleurs			Traitement des couleurs 10 bits (environ 1,07 milliard de couleurs)	
Fréquence de balayage		Horizontal	15 kHz, 24 à 153 kHz	
		Vertical	24, 25, 30, 48 Hz, 50 à 85 Hz, 100, 120 Hz	
Bornes d'entrée/sortie				
	HDMI 1/2	Entrée vidéo	Type A × 2 Deep Color, LipSync, HDCP(*4), 4K	
	HDBaseT	Entrée vidéo	RJ-45 x1, Deep Color, LipSync, HDCP(*4), 4K	
		Contrôle	100BASE-TX, PJLink class1	
	ENTRÉE SDI	Entrée vidéo	BNC x1 12G	
	SORTIE SDI	Sortie vidéo	BNC x1 12G	
	DisplayPort 1/2	Entrée vidéo	DisplayPort × 2 Deep Color, LipSync, HDCP(*4), 4K	
	USB		Alimentation USB type A × 1, 5,0 V/2,0 A	
Bornes de contrôle		LAN	RJ-45 × 1, 10BASE-T/100BASE-TX, PJLink class1	
		RS-232C IN	D-Sub 9 broches × 1	
		RS-232C OUT	D-Sub 9 broches × 1	
		ENTRÉE TÉLÉCOMMANDE FILAIRE	Mini-prise stéréo × 1	
		SORTIE TÉLÉCOMMANDE FILAIRE	Mini-prise stéréo × 1	
		TRIGGER	Mini-prise stéréo × 1	
Haut-parleur intégré			Non applicable	
Environnement d'utilisation (*5)			Température de fonctionnement : 32 à 113 °F (0 à 45 °C) Humidité de fonctionnement : 20 à 80 % (sans condensation)	
			Température de stockage : 14 à 140 °F (-10 à 60 °C) Humidité de stockage : 20 à 80 % (sans condensation)	

Nom de modèle		X171Q-B/X171Q-W	X141Q-B/X141Q-W
Environnement d'utilisation (*5)		Altitude de fonctionnement : 0 à 3000 m/10000 pieds (1499 - 3000 m / 5000 - 10000 pieds : Réglez [MODE VENTILATEUR] sur [HAUT])	
Alimentation		100-240 V CA, 50/60 Hz	
Consommation		1080 W (100-130 V CA) 1290 W (200-240 V CA)	1080 W (100-240 V CA)
Consommation électrique (état de veille)	Réseau activé	2,0 W (100-240 V CA)	
	Réseau désactivé	0,5 W (100-240 V CA)	
Courant d'entrée nominal		12,0 A (100-130 V CA) – 6,0 A (200-240 V CA)	10,0 A (100-130 V CA) – 5,0 A (200-240 V CA)
Spécifications du cordon d'alimentation		15 A ou supérieur	
Dimensions extérieures		19,7" (largeur) × 8,3" (hauteur) × 22,7" (profondeur)/ 500 mm (largeur) × 211 mm (hauteur) × 577 mm (profondeur) (sans les parties saillantes)	
		19,7" (largeur) × 8,5" (hauteur) × 23,0" (profondeur)/ 500 mm (largeur) × 216 mm (hauteur) × 583 mm (profondeur) (avec les parties saillantes)	
Poids		65,5 lbs/29,7 kg (avec l'objectif)	64,8 lbs/29,4 kg (sans l'objectif)

*1 Les pixels efficaces sont supérieurs à 99,99 %.

*2 Il s'agit de la luminosité lorsque l'unité d'objectif XP-61ZL (vendue séparément) est fixée et que [REF. MODE LUMIERE] est réglé sur [NORMAL], [REF. AJUST. LUMIERE] est réglé sur [100] (100 - 130 V CA: [85]) et [PRÉRÉGLAGE] est réglé sur [STANDARD]. L'utilisation d'[REF. AJUST. LUMIERE] réduit la luminosité. Si un autre mode est sélectionné comme [PRÉRÉGLAGE], la valeur de la sortie lumineuse peut diminuer légèrement.

*3 Conformité avec la norme ISO21118-2020

*4 Si vous n'êtes pas en mesure de visionner du matériel via l'entrée HDMI, cela ne signifie pas nécessairement que le projecteur ne fonctionne pas correctement. Avec la mise en œuvre de HDCP, il peut y avoir des cas où certains contenus sont protégés par HDCP et peuvent ne pas être affichés en raison de la décision/l'intention de la communauté HDCP (Digital Content Protection, LLC).

Vidéo : HDR, Deep Color, 8/10/12 bits, Lip Sync.

HDMI : Prise en charge de HDCP 2.3/1.4

HDBaseT : Prise en charge de HDCP 2.3/1.4

DisplayPort : Prise en charge de HDCP 1.3

*5 Les fonctions de protection du projecteur s'activent en fonction de la température de l'environnement d'exploitation.

- Pour plus d'informations, consultez :

  États-Unis : https://business.sharpusa.com/

  Europe : https://sharpdisplays.eu

  Global : https://sharp-displays.jp.sharp/global/index.html

  Pour plus d'informations sur nos accessoires optionnels, visitez notre site Web ou consultez notre brochure.

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Objectif en option (vendu séparément)

XP-57UL	Déplacement motorisé de l'objectif, zoom motorisé, mise au point motorisée (Rapport de projection 0,31 - 0,33:1 F 2,05 - 2,11, f= 5,81 - 6,17 mm)
XP-58ZL	Déplacement motorisé de l'objectif, zoom motorisé, mise au point motorisée (Rapport de projection 0,55 - 0,75:1 F 2,04 - 2,35, f= 10,03 - 13,60 mm)
XP-59ZL	Déplacement motorisé de l'objectif, zoom motorisé, mise au point motorisée (Rapport de projection 0,74 - 1,08:1 F 2,02 - 2,33, f= 13,47 - 19,67 mm)
XP-60ZL	Déplacement motorisé de l'objectif, zoom motorisé, mise au point motorisée (Rapport de projection 1,05 - 1,41:1 F 1,90 - 2,08, f= 8,78 - 25,30 mm)
XP-61ZL	Déplacement motorisé de l'objectif, zoom motorisé, mise au point motorisée (Rapport de projection 1,40 - 2,11:1 F 1,80 - 2,11, f= 25,04 - 37,57 mm)
XP-62ZL	Déplacement motorisé de l'objectif, zoom motorisé, mise au point motorisée (Rapport de projection 2,10 - 4,00:1 F 1,90 - 2,44, f= 37,23 - 70,60 mm)

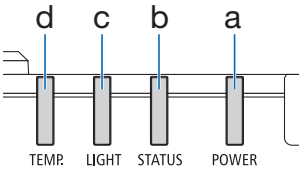
REMARQUE :

- Le rapport de projection ci-dessus est valable pour une projection sur un écran de 100 pouces.
- L'unité d'objectif XP-57UL doit être fixée au projecteur à l'aide du kit de support fourni. Une fois les vis du kit de support desserrées, vous pouvez utiliser le décalage de l'objectif pour ajuster précisément la position de l'image projetée.
- N'utilisez pas le décalage de l'objectif lorsque le kit de support est serré et fixé au projecteur. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Retirez le kit de support si vous devez déplacer l'image projetée de manière importante. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation du XP-57UL.

3-2. Dépannage

Cette section vous aide à résoudre les problèmes que vous pourriez rencontrer lors de la configuration ou de l'utilisation du projecteur.

Caractéristiques de chaque voyant



a : Voyant POWER
b : Voyant STATUS
c : Voyant LIGHT
d : Voyant TEMP.

Message du voyant (message d'état)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	État du projecteur
Désact.	Désact.	Désact.	Désact.	L'alimentation est coupée
Orange (Clignotement*1)	Désact.	Désact.	Désact.	Passage à présent au mode veille L'unité principale est en train de refroidir
Rouge (Éclairé)	Désact.	Désact.	Désact.	En état de veille (le réseau n'est pas disponible)
Orange (Éclairé)	Désact.	Désact.	Désact.	En état de veille (le réseau est disponible)
Vert (Éclairé)	Désact.	Vert (Éclairé)	Désact.	État sous tension
Vert (Éclairé)	Désact.	Vert (Clignotement*1)	Désact.	État sous tension ([FAN MODE] est [HIGH])
Statut variable	Orange (Clignotement*2)	Statut variable	Désact.	Demande d'[LENS CALIBRATION].

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	État du projecteur
 Vert (Éclairé)	 Vert (Clignotement*2)	Statut variable	 Désact.	Réalisation de l'étalonnage de l'objectif
 Vert (Éclairé)	Statut variable	 Vert (Clignotement*3)	 Désact.	La fonction d'obturation est activée
 Vert (Clignotement*1)	 Désact.	 Désact.	 Désact.	Préparation de la mise sous tension [ON]

*1 Répétition du motif allumage pendant 0,5 seconde/éteint pendant 0,5 seconde

*2 Répétition du motif allumage pendant 0,5 seconde/éteint pendant 0,5 seconde/allumage pendant 0,5 seconde/éteint pendant 2 secondes

*3 Répétition du motif allumage pendant 0,5 secondes/éteint pendant 5 seconde

Message du voyant (message d'erreur)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	État du projecteur	Procédure
 Vert (Éclairé)	 Désact.	 Orange (Éclairé)	 Désact.	Problème de température	La température ambiante est élevée. Les fonctions de protection du projecteur s'activent en fonction de la température de l'environnement d'exploitation. Abaissez la température ambiante.
 Vert (Éclairé)	 Désact.	 Désact.	 Rouge (Clignotement*1)	Problème de température	La température ambiante est en dehors de la plage de température de fonctionnement. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction à proximité de l'orifice d'évacuation.
Statut variable	 Rouge (Clignotement*4)	 Désact.	 Désact.	Erreur de montage de l'objectif	L'objectif n'est pas monté correctement. Montez-le.
Statut variable	 Rouge (clignotant autrement que décrit ci-dessus) Ou (allumé)	Statut variable	 Désact.	Erreur nécessitant l'intervention du service d'assistance	Contactez votre revendeur ou le personnel d'entretien. Veillez à vérifier et à indiquer l'état du voyant avant de demander une réparation.
	Statut variable	 Rouge (Clignotement*2 *4)			

*1 Répétition du motif allumage pendant 0,5 seconde/éteint pendant 0,5 seconde

*2 Répétition du motif allumage pendant 0,5 seconde/éteint pendant 0,5 seconde/allumage pendant 0,5 seconde/éteint pendant 2 secondes

*4 Répétition du motif allumage pendant 0,5 secondes/éteint pendant 2 seconde

Lorsque le protecteur thermique est activé :

Lorsque la température intérieure du projecteur devient trop élevée ou trop basse, le voyant TEMP. commence à clignoter en rouge pendant un court cycle. Après cela, le protecteur thermique s'active et le projecteur peut s'éteindre.

Dans ce cas, veuillez prendre les mesures suivantes :

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise murale.
- Placez le projecteur dans un endroit frais s'il a été placé à une température ambiante élevée.
- Nettoyez l'orifice d'évacuation si de la poussière s'y est accumulée.
- Laissez le projecteur pendant environ une heure jusqu'à ce que la température intérieure baisse.

Problèmes courants et solutions

Problème	Vérifiez ces éléments
Le projecteur ne s'allume pas et ne s'éteint pas	• Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché et que le bouton d'alimentation du boîtier du projecteur ou de la télécommande est activé. • Si la température intérieure du projecteur est trop chaude ou trop froide, le projecteur est désactivé pour assurer sa protection. Attendez un moment et essayez à nouveau d'allumer le projecteur. • Si vous ne pensez pas que le problème est dû aux conditions susmentionnées, débranchez le cordon d'alimentation de la prise. Attendez ensuite 5 minutes avant de le rebrancher.
Le projecteur s'éteint	• Assurez-vous que le [MARCHE AUTO DES] est désactivé.
Pas d'image	• Vérifiez que l'entrée appropriée est sélectionnée. S'il n'y a toujours pas d'image, appuyez à nouveau sur le bouton INPUT ou sur l'un des boutons d'entrée. • Assurez-vous que vos câbles sont correctement connectés. • Les menus permettent de régler la luminosité et le contraste. • Vérifiez que le bouton SHUTTER CLOSE n'est pas enfoncé. • Réinitialisez les réglages ou les ajustements aux préréglages d'usine à l'aide du bouton [RESET] dans le menu. • Si le signal d'entrée HDMI ne peut pas être affiché, essayez ce qui suit. Réinstallez le pilote de la carte graphique intégrée à votre ordinateur ou utilisez le pilote mis à jour. Pour réinstaller ou mettre à jour votre pilote, reportez-vous au guide de l'utilisateur fourni avec votre ordinateur ou votre carte graphique, ou contactez le centre d'assistance du fabricant de votre ordinateur. Installez le pilote ou le système d'exploitation mis à jour sous votre propre responsabilité. Nous ne sommes pas responsables des problèmes et des échecs causés par cette installation. • Le signal peut ne pas être pris en charge en fonction de l'équipement HDBaseT. En outre, l'interface RS232C peut ne pas être prise en charge. • Si le projecteur est maintenu en mode veille ou dans un autre état similaire, la température des composants internes peut augmenter même si le projecteur est utilisé dans sa température de fonctionnement normale. Si l'appareil est sous tension lorsque cela se produit, le ventilateur de refroidissement se met en marche et vous devez attendre un peu avant que l'image ne soit projetée. Veuillez patienter.
L'image s'assombrit soudainement	• Une pièce chaude peut déclencher les fonctions de protection du projecteur, ce qui peut entraîner une réduction temporaire de la luminance (luminosité). Réduisez la température de la pièce.
L'image projetée n'est pas rectangulaire	• Repositionnez le projecteur pour améliorer son angle par rapport à l'écran. • Effectuez la [CORRECTION GÉOMÉTRIQUE] lorsque le trapèze est déformé.

Problème	Vérifiez ces éléments
L'image est floue	• Réglez la mise au point. • Repositionnez le projecteur pour améliorer son angle par rapport à l'écran. • Assurez-vous que la distance entre le projecteur et l'écran se situe dans la plage de réglage de l'objectif. • L'objectif a-t-il été décalé d'une valeur supérieure à la plage garantie ? • De la condensation peut se former sur l'objectif si le projecteur est froid, qu'il est placé dans un endroit chaud et qu'il est ensuite mis en marche. Dans ce cas, laissez le projecteur reposer jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de condensation sur l'objectif.
L'image défile verticalement, horizontalement ou les deux	• Vérifiez la résolution et la fréquence de l'ordinateur. Assurez-vous que la résolution que vous essayez d'afficher est prise en charge par le projecteur.
La télécommande ne fonctionne pas.	• Dirigez l'émetteur infrarouge de la télécommande vers le récepteur de la télécommande du projecteur. • Installez des piles neuves. • Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre vous et le projecteur. • Tenez-vous à moins de 7 m / 276 pouces du projecteur. • Si un [ID DE CONTRÔLE] a été défini, vérifiez si le numéro d'ID de la télécommande correspond à celui du projecteur.
Le menu à l'écran ne s'affiche pas	• Vérifiez si la sourdine de l'écran est active. La sourdine de l'écran peut être désactivée comme suit : - Appuyer sur le bouton OPEN du menu tout en maintenant enfoncé le bouton CTL de la télécommande.
Le voyant s'allume ou clignote	• Vérifiez le message du voyant.

Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

3-3. Montage d'un objectif (vendu séparément)

Six objectifs distincts de type baïonnette peuvent être utilisés avec ce projecteur. Les descriptions qui suivent concernent l'objectif XP-61ZL. Montez les autres objectifs de la même manière. Après avoir installé ou remplacé l'unité d'objectif, appuyez sur le bouton LENS CALIBRATION du projecteur pour effectuer l'[ETALONN. LENTILLE]. Lorsque vous effectuez l'[ETALONN. LENTILLE], la plage de réglage du décalage de l'objectif est étalonnée.

⚠ AVERTISSEMENT :

(1) Éteignez l'appareil et attendez que le ventilateur s'arrête, (2) débranchez le cordon d'alimentation et attendez que l'appareil refroidisse avant de monter ou de démonter l'objectif. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions oculaires, une électrocution ou des brûlures.

Important :

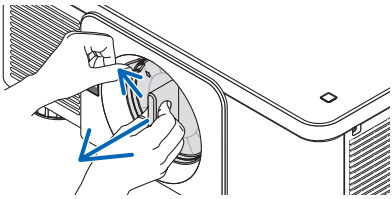
- Le projecteur et les objectifs sont constitués de pièces de précision. Ne les soumettez pas à des chocs ou à des forces excessives.
- Retirez l'objectif vendu séparément lorsque vous déplacez le projecteur. Dans le cas contraire, l'objectif pourrait être soumis à des chocs lors du déplacement du projecteur, ce qui endommagerait l'objectif et le mécanisme de décalage de l'objectif.
- Si le projecteur doit être déplacé avec le bloc optique fixé, par exemple lorsqu'il est installé dans un endroit élevé ou spécifique, utilisez les vis fournies avec le bloc optique pour le fixer au projecteur. Ne tenez pas l'objectif lorsque vous déplacez le projecteur.
- Lorsque vous démontez l'objectif du projecteur, remettez l'objectif en position initiale avant d'éteindre l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut empêcher le montage ou le démontage de l'objectif en raison de l'étroitesse de l'espace entre le projecteur et l'objectif.
- Ne touchez jamais la surface de l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.
- Veillez à ne pas laisser de saleté, de graisse, etc. sur la surface de l'objectif et à ne pas la rayer.
- Effectuez ces opérations sur une surface plane, au-dessus d'un morceau de tissu, etc., afin d'éviter de rayer l'objectif.
- Si vous laissez l'objectif hors du projecteur pendant de longues périodes, installez le capuchon anti-poussière sur le projecteur pour empêcher la poussière ou la saleté de pénétrer à l'intérieur.
- Remarques sur l'utilisation du XP-57UL
  - Le XP-57UL peut être utilisé avec les versions suivantes du micrologiciel du projecteur : ouvrez l'écran [INFO.] à partir du menu à l'écran et vérifiez le numéro du [MODULE DE CONTROLE]. Si la version est antérieure à l'une de celles indiquées ci-dessous, demandez une mise à jour du micrologiciel à votre revendeur.
    X171Q-B/X171Q-W : MM05-LDxx (le nombre après MM est 05 ou supérieur)
    X141Q-B/X141Q-W : MM10-LDxx (le nombre après MM est 10 ou supérieur)
  - Après avoir monté le XP-57UL, fixez toujours l'unité d'objectif au projecteur à l'aide du kit de support fourni.
  - N'effectuez pas le calibrage de l'unité lorsque l'objectif est serré et fixé. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement.
  - Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation du XP-57UL.

Éléments à préparer
clé hexagonale à bille (2,5 mm)

Montage de l'objectif

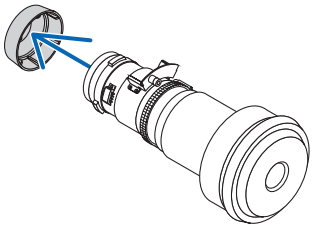
1. **Retirez le capuchon anti-poussière du projecteur.**

   Poussez la languette en haut à gauche vers l'extérieur et tirez le bouton au centre du capuchon.



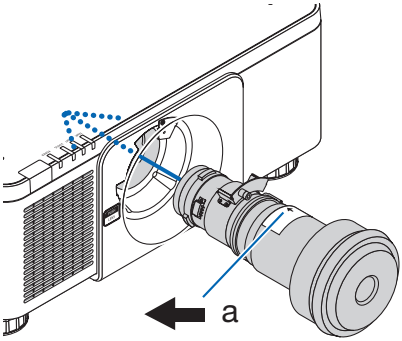
2. **Retirez le capuchon de l'objectif au dos de l'objectif.**

   REMARQUE :
   - Veillez à retirer le capuchon de l'objectif à l'arrière de l'unité. Si l'unité d'objectif avec le bouchon d'objectif restant est installée sur le projecteur, cela peut entraîner un dysfonctionnement.



3. **Tenez le bloc optique en alignant la flèche étiquetée sur le haut de l'unité et insérez l'unité dans le projecteur.**

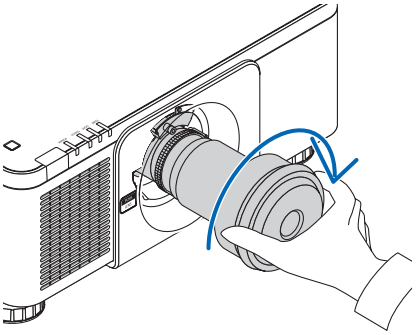
   Insérez lentement l'objectif jusqu'au bout, en maintenant la fente de positionnement au même angle.



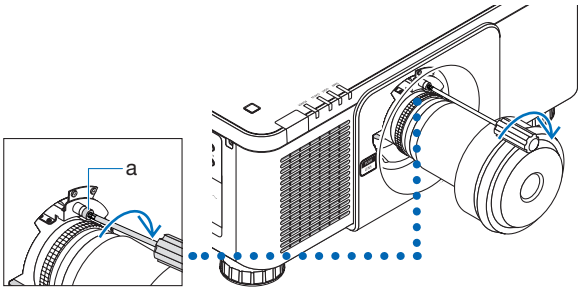
a : Marque de flèche

4. **Tournez le bloc optique vers la droite jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.**

   L'objectif est maintenant fixé sur le projecteur.



5. **Utilisez un clé hexagonale à bille pour tourner la vis de l'objectif ⓐ dans le sens horaire et serrer.**

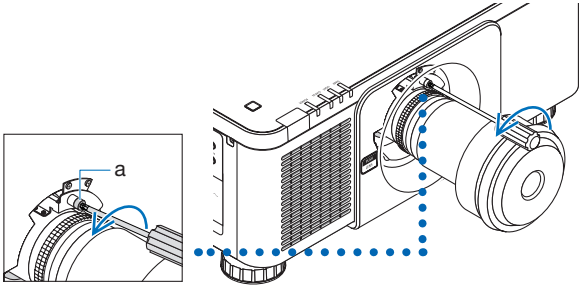


Retrait de l'objectif

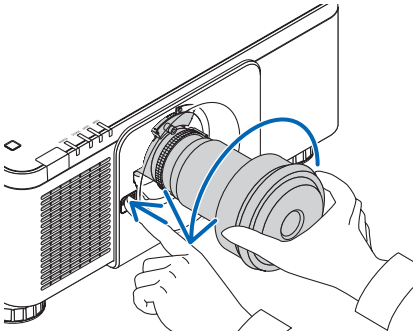
Avant de retirer l'objectif :

1. **Allumez le projecteur et affichez une image.**
2. **Maintenez enfoncé le bouton LENS CALIBRATION.**
   La position de l'objectif sera déplacée vers la position d'origine.
3. **Mettez l'appareil hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation.**
4. **Montez le bouchon de l'objectif sur l'objectif.**
5. **Attendez que le boîtier du projecteur soit suffisamment froid pour être manipulé.**

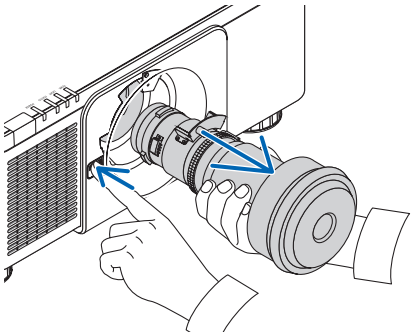
1. **Pour desserrer, utilisez un clé hexagonale à bille et tournez la vis de l'objectif ⓐ dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il tourne librement.**
   Les vis ne peuvent pas être retirées.



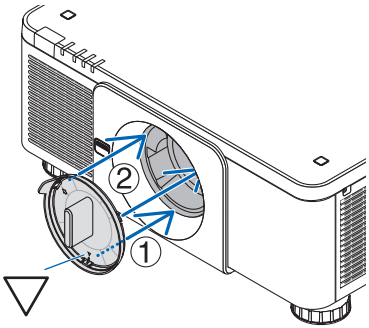
2. **Tout en appuyant à fond sur le bouton de libération de l'objectif (LENS) situé sur le panneau avant du projecteur, tournez l'objectif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.**
   L'objectif se détache.



3. **Après avoir retiré lentement l'objectif du projecteur, relâchez le bouton de libération de l'objectif.**
   - Après avoir retiré l'objectif, montez les capuchons d'objectif (avant et arrière) fournis avec l'objectif avant de ranger ce dernier.
   - Si aucun objectif ne doit être monté sur le projecteur, installez le capuchon anti-poussière fourni avec le projecteur.



Pour fixer le capuchon anti-poussière au projecteur, repérez le loquet situé à l'extrémité inférieure du capuchon et placez-le dans l'ouverture du projecteur, la pointe du triangle (▽) vers le bas (① dans l'illustration ci-dessous), puis poussez l'extrémité supérieure du capuchon contre le projecteur pour placer les loquets dans la fente tout en serrant la poignée (② dans l'illustration ci-dessous).



SHARP

SHARP CORPORATION